

*Uvnitř čísla najdete: *Soutěž "O největší alobalovou kouli vrcholí" *Studenti SOŠ a SOU na exkurzi ve Flossenburgu*
V INFOCENTRU JE V PROVOZU NOVÁ BAREVNÁ KOPÍRKA *"Divoký Západ" na Šumavě* Žáci ZŠ navštívili
Parlament ČR *Okrsková soutěž v PS tentokrát v Semošicích *NOVÝ KURZ HATHA JOGY* Zajímavé akce v okolí**

MKZ Horšovský Týn pořádá

MĚSTO SLAVÍ S DĚTMI

aneb písničkové odpoledne s Majdou

Účinkuje: **Magda Reifová,**
známá z pořadu ČT "Kouzelná školka"

30. května 2008

od 16.00 hodin

kinosál HORŠOVSKÝ TÝN

symbolické vstupné: 10,- Kč

Předprodej a rezervace vstupenek v Informačním centru,
5. května 50, Horšovský Týn, tel.: 379 415 151



Městské kulturní zařízení Horšovský Týn
zve na

přehlídku regionálních ochotnických divadel

DIVADELNÍ MÁJ

květen 2008

kinosál Horšovský Týn

Program:

2. 5. „POSTEL PRO ANDĚLA“

Div. společnost PODIVIDLO AŽ AŽ z Aše
a M+M Hranice, od 20.00 hodin

**pohádka
pro děti**

4. 5. „HRÁTKY S ČERTEM“

Divadelní studio D3 Karlovy Vary, od 16.00 hodin

8. 5. „DŮM NA NEBESÍCH“

Divadelní soubor Poběžovice, od 20.00 hodin

16. 5. „LHÁŘKA“

Divadelní soubor MKZ H. Týn, od 20.00 hodin

Finančně podporuje
PLZEŇSKÝ KRAJ

AKTUÁLNĚ

REKONSTRUKCE DOMAŽLICKÉ ULICE

Ve čtvrtek 24. 4. 2008 se sešli zástupci města, Správy a údržby silnic Domažlice a projektové kanceláře zpracovávající PD pro tuto akci. Jsou shromažďovány poslední potřebné podklady a v nejbližších dnech bude požádáno o stavební povolení.

Je pochopitelné, že dopravní změny budou komplikovat život občanům žijícím zejména v ulicích Domažlická, Dvořákova a ČSLA. Dopad to bude mít i na občany žijících v ulicích Fibichova, Janáčkova, Pionýrů, U studánky, Nezvalova, U potoka, U střelnice a Smetanově náměstí. O zahájení a jednotlivých opatřeních budete vždy včas informováni.

Na začátku máme jednu dobrou zprávu. Nákladní doprava bude po celou dobu rekonstrukce z objízdné trasy – Dvořákova, ČSLA, Nad rybníčkem – vyloučena.

JUDr. Emil Hofman, tajemník MěÚ

SLOVO STAROSTY

Stálé měřicí zařízení pro kontrolu rychlosti v Horšovském Týně

Město Horšovský Týn si nechalo na základě uzavřené smlouvy v měsíci březnu 2008 instalovat v rámci projektu "Bezpečná města" stálé měřicí zařízení pro kontrolu dodržování předepsané rychlosti projíždějícími řidiči na katastrálním území města. Celkem bylo instalováno 1 stálé měřicí zařízení, které bude řidičům známo. Měřicí zařízení si město pronajalo od soukromého subjektu. Tento radar bude využívat městská policie a případné sankce bude udělovat Odbor dopravy Městského úřadu v Horšovském Týně.

Radar je pevně instalován na křižovatce silnice I / 26 a II / 193 (světelná křižovatka) a jen za prvních 20 dní jeho cvičného provozu bylo zaznamenáno 1025 přestupků pře-

Pokračování na straně 3

Z jednání radnice

RM na svých jednáních
ve dnech 26. 3. a 9. 4. 2008

Schválila:

- uzavření smlouvy s Regionální rozvojovou agenturou Plzeňského kraje, o.p.s. Riegrova ul. 1, 301 11 Plzeň na vypracování, projednání a předložení Zadávací dokumentace pro výběr zhotovitele stavby projektu Výstavba - rekonstrukce a vybavení sběrného dvora odpadů Horšovský Týn na základě předložené nabídky;

- dohody o poskytnutí příspěvku pro potřeby Chráněné dílny Horšovský Týn – město Staňkov poskytne 10 tis. Kč, obec Blížejov 10 tis. Kč a obec Meclov 3 tis. Kč;

Odsouhlasila:

- užívání znaku Města Horšovský Týn na dresech TJ Dynamo BIKETRIAL Horšovský Týn při oficiálních závodech;

- dodatek ke smlouvě o poskytnutí finančního příspěvku Plzeňskému kraji na zajištění dopravní obslužnosti veřejnou vnitrostátní linkovou dopravou, mezi městem Horšovský Týn a Plzeňským krajem ve výši 145 tis. Kč;

Projednala:

- žádost pana Jana Baláže, bytem Podražnice o odkoupení částí pozemků vedených v k.ú. Podražnice, označených jako KN 1971/17 – zahrada o výměře 46 m², KN 1971/14 – zahrada o výměře 65 m² a KN 1971/3 zastavěná plochy (bez objektu) o výměře 51 m². RM nemá výhrady k prodeji, postupuje proto tuto žádost do jednání ZM s doporučením schválit záměr prodeje předmětných částí pozemků zadateli za cenu stanovenou dle Zásad prodeje pozemků;

- žádost občanů o zvýšení bezpečnosti na přechodu pro chodce u Základní školy Zámecký park s doporučením zvýraznění stávajícího dopravního značení s tím, že obdobné řešení bude užito na přechodu v ulici Ed. Beneše a u sýpky;

- žádost občanů ze Semošic ve věci umístění dopravních značek „Přijezd zakázán“ v prostoru místní komunikace vedoucí od sjezdu ze silnice I/26 ve směru na Doubraavu a požádala DI Policie ČR o vyjádření;

Přidělila:

- na základě návrhu bytové komise byt č. 6 o velikosti 1+1 v Lidické ulici 262, Horšovský Týn o výměře 44,4 m² panu Josefu Janušovi, bytem Horšovský Týn;

- na základě návrhu bytové komise byt č. 6 o velikosti 1+1 v Lidické ulici 263, Horšovský Týn o výměře 44,4 m² paní Drahomíře Šebové, bytem Horšovský Týn;

- byt v DPS č.8 na doporučení komise pro přidělování bytů v DPS, paní Anně Vostrubové, Horšovský Týn;

Vzala na vědomí:

- sdělení, že správní rada nadace ČEZ nevyhověla žádosti o projekt „Oranžové hřiště“ v části Horšov;

- oznámení Automotoklubu H. Týn o konání motokrosových závodů v areálu Vítězství ve dnech 10. 5., 31. 5. a 7. 9. 2008;

Zpracoval: tajemník MěÚ

INFORMACE

z 9. jednání zastupitelstva města Horšovský Týn dne 7. 4. 2008

Přítomno 17 členů ZM. V úvodu starosta konstatoval, že k zápisu z předchozího jednání nebyla vznesena žádná námitka ani připomínka. Zastupitelé schválili program jednání, návrhovou komisi a ověřovatele zápisu. Vzáli na vědomí zprávu o přijatých opatřeních k plnění usnesení min. jednání ZM a stavu jejich plnění.

Údaje o hlasování uvedené v závorce:
1. údaj - počet přítomných při hlasování,
2. údaj - hlasujících pro, 3. údaj - zdrželo se hlasování, 4. údaj - hlasující proti.

Schválení rozpočtového opatření č. 1 roku 2008

RM předložila ZM návrh na rozpočtové opatření č. 1/2008. Toto opatření řeší úkol, který jí uložilo ZM dne 18. 2. 2008 a dle něhož měla RM navrhnout způsob financování příspěvku pro TJ Dynamo Horšovský Týn ve věci rekonstrukce hrací plochy na městském stadionu v Masarykově ulici. Další úpravy uvedené v tomto opatření předložil vedoucí odboru finančního a školství MěÚ a jsou zdůvodněny v příloženém komentáři. Z řad přítomných občanů vystoupila paní Iva Peťáková, která reagovala na článek v týdeníku ND, který nesl název „Hřiště: prodat-neprodat, město: zadlužit-nezadlužit?“ a který byl podepsán za volební stranu Šance pro město Václavem Mothejzíkem. Ve svém vystoupení uvedla, že obsah článku je zkreslený a namířený proti fotbalistům, i když rekonstrukce stadionu není věcí fotbalistů, ale Dynama jako TJ a města. Uvedla, že v uplynulých letech se do sportovních zařízení neinvestovalo skoro nic, kromě výstavby víceúčelového hřiště. Příspěvek tvoří přílohu zápisu.

Místostarosta reagoval v tom smyslu, že mu není znám požadavek škol na doplňující tělovýchovné zařízení. Sdílel, že sondoval informace v Bělé a od různých dodavatelů. Zopakoval, že titulek článku vystihuje daný problém. Chce pouze upozornit, proč se město zadlužuje. Uvedl, že v lednu příštího roku bude stát město před podobným problémem, tedy úvěrem pro chodník do Nové Vsi, chodník v Plzeňské a Pivovarské ulici apod. Uvedl, že lze získat dotaci na revitalizaci veřejného prostranství, která by pokryla vyšší procento nákladů, než získaná dotace na umělý trávník. Starosta ve svém vystoupení uvedl, že Dynamo žádalo o dotaci s vědomím města. Proto je třeba přistoupit k věci zodpovědně, je velice pravděpodobné, že obdobné peníze již nebudou získány, rovněž je možné získání financí i z jiných zdrojů. Zdůraznil, že město má za sebou velkou akci, kterou je odkanalizování města, pokračuje se v rekonstrukci vozovek a chodníků. Radní Thomayer uvedl, že ve městě je cca 1 500 žáků a studentů, cílem rekonstrukce stadionu je jeho využívání všemi občany města. Výše dotace, kterou obdrželo Dynamo patří mezi ty nejvyšší, které byly přiděleny. Uvedl, že dnes není čas provádět nějaké změny oproti původním záměrům a účelu, pro který byla dotace přidělena. Dodal, že články v novinách o tom, že šest milionů je pro fotbalisty, jsou zavádějící. Připomněl koncepci sportoviště, která asi před rokem nebyla ZM přijata. Dnes by se postupovalo podle ní a navrhované diskuse by byly bezpředmětné. Na závěr uvedl, že pokud nebude dnes rozpočtové opatření přijato, důsledkem bude vrácení dotace Dynamem a zastavení probíhající rekonstrukce stadionu. Místostarosta sdělil, že jeho cílem je navrácení přírodního trávníku na plochu stadionu. Uvedl, že se k němu obrací občané s připomínkami na díry v chodníku, nesvítící lampy, ale nikdo

neměl připomínku, že si nemá kde zahrát fotbal. Vznel obavu, že budou další akce a úvěr může být i ve vyšší částce. K otázce poskytnutí příspěvku vystoupil předseda VV TJ Dynamo dr. Hofman a uvedl, že Dynamo potřebuje jasný signál, zda město dofinancuje přípravou rekonstrukci travnaté plochy. Sdílel zásadní stanovisko Dynama, že obnova trávníku na stadionu je neekonomická i nepraktická a zejména neodpovídá účelu poskytnuté dotace. Dodal, že v případě travnaté plochy na stadionu se přímo nabízí odprodej travnatého hřiště ve Vrchlického ulici. Rovněž nastínil další kroky, které směřují k rekonstrukci běžecké dráhy. Připomněl neseriózní kampaň některých novin, jejichž titulky jsou účelově zavádějící. Mgr. Tomášková otevřela otázku možného prodeje travnatého hřiště realitní kanceláří. Uvedla, že každý kdo se problémem zabývá, vidí souvislost mezi rekonstrukcí stadionu a možným prodejem hřiště ve Vrchlického. Vznela dotaz k vedení města, zda v případě zajímavé cenové nabídky bude prodej realizován. Starosta uvedl, že Klatovská realitní kancelář nabídla městu za hřiště devět milionů. Město reagovalo s tím, že navýšilo případnou cenu na cca dvacet milionů. Konkretní odpověď město neobdrželo. Ing. Jánský doplnil, že záměrem bylo zjistit, zda navýšená cena je pro kupce přijatelná a získané prostředky by město investovalo do náhradní travnaté plochy včetně kompletního zámečí. Ing. Písařík zdůraznil, že by případné nevyužití poskytnutých šesti milionů bylo velice nešťastným. Uvedl, že umělý trávník v dnešní době není luxusem, ale užitečnou věcí. Ing. Jánský dodal, že přírodní trávník na stadionu neřeší to, že stadion bude pro veřejnost. Přírodní trávník nese sebou určitý režim a nezbytná omezení. Paní Paumetrová se vrátila k titulku v DD z dnešního dne, který zní „Miliony pro fotbal“. Uvedla, že článek je napsán neobjektivně a postaven pouze na názoru jedné strany. Redaktorka úmyslně v něm uvádí nepravdy. Paní Hánová se dotázala, zda nejsou možné další úspory v rámci připravované akce. Předseda Dynama odpověděl, že původní rozpočet zněl na 16,5 milionu korun a aby hřiště naplnilo svůj smysl, není již únosné další osekávání rozpočtu. Připomněl, že realizace travnaté plochy na stadionu by byla v režii města a udržovat ve městě dvě travnaté plochy přírodního trávníku by možná nemělo smysl. V tomto případě může být ohrožena existence hřiště ve Vrchlického ulici. Na to vystoupila Mgr. Tomášková a přednesla návrh, aby RM dále nejednala s Klatovskou realitní kanceláří o možném prodeji travnatého hřiště. Návrhová komise přednesla usnesení, které ukládá RM zastavit jednání o možném prodeji travnatého hřiště ve Vrchlického ulici. Tento návrh byl schválen (17-12-2-3). Vystoupil Mgr. Plášil, který přednesl návrh na úpravy předloženého rozpočtového opatření. Předložený návrh měl obsahovat opatření, zahrnující zejména snížení schodku rozpočtu, který bude město nuceno pokrýt úvěrem. Po krátké diskusi zastupitelé rozhodli odložit předložený návrh na doplňující úpravu rozpočtového opatření (17-12-4-1). Další diskuse k předloženému návrhu na rozpočtové opatření nebyla a zastupitelé schválili rozpočtové opatření č. 1/2008 v předloženém znění (17-12-3-2).

Rozdělení státního příspěvku a příspěvku města pro Program regenerace MPR

RM předložila ZM návrh na rozdělení státní finanční podpory pro program regenerace MPR. Město Horšovský Týn obdrželo pro rok 2008 částku 400 tis. Kč. V rozpočtu města je pro program regenerace MPR v roce 2008 schválena částka 800 tis. Kč. RM předložila ZM ke schválení rozdělení příspěvků v soula-

du s doporučením Komise pro regeneraci MPR. K předloženému bodu nebylo připomínek a ZM následně schválilo poskytnutí finančních příspěvků na obnovu památek v rámci Programu regenerace MPR v Horšovském Týně v roce 2008 následovně:

a) manželé Václav a Květa Terčovi, nám. Republiky 65, obnova objektu, příspěvek ze SR 133 000,- Kč, příspěvek z rozpočtu města 28 000,- Kč;

b) Ivana Matějková a Michaela Matějková, nám. Republiky 63, fasáda, oprava vstupních dveří, příspěvek ze SR 98 000,- Kč, příspěvek z rozpočtu města 20 000,- Kč;

c) Karel a Jiřina Kalousovi, Prokopa Holého 34, obnova oken, příspěvek ze SR 45 000,- Kč, příspěvek z rozpočtu města 10 000,- Kč;

d) Jan a Libuše Brůhovi, Lobkovicova 28, výměna oken, příspěvek ze SR 24 000,- Kč, příspěvek z rozpočtu města 5 000,- Kč;

e) Římskokatolická farnost v Horšovském Týně, kostel Sv. Petra a Sv. Pavla, dokončení výmalby, příspěvek ze SR 100 000,- Kč, příspěvek z rozpočtu města 33 000,- Kč, (16-16-0-0).

Schválení odměn neuvolněným členům ZM

RM na základě nařízení vlády č. 79/2008 Sb., kterým se mění nařízení vlády č. 37/2003 Sb., o odměnách za výkon funkce členům zastupitelstev, vzala na vědomí, že došlo u uvolněných členů zastupitelstva města k navýšení pevné složky a příplatku podle počtu obyvatel města. V této souvislosti je na uvážení a následném rozhodnutí ZM, zda přizná navýšení i u neuvolněných členů zastupitelstva města. ZM rovněž rozhodne, zda v případě navýšení bude toto uplatněno od 1. 2. 2008 nebo v pozdější termínu. K tomuto bodu nebylo připomínek a ZM schválilo poskytnutí měsíční odměny členům RM ve výši 1 830,- Kč, předsedům výborů a komisí rady města ve výši 1 500,- Kč a členům zastupitelstva ve výši 630,- Kč s účinností od 1. 2. 2008 (17-14-3-0).

Dotazy k jednání RM

Mgr. Tomášková vznesla dotaz na zřízení „pítek“ v rámci městské památkové rezervace. Ing. Jánský odpověděl, že tato věc je zařazena v programu MPR a je jen otázkou finanční jejich zřízení. Další připomínka Mgr. Tomáškové zazněla ve věci přípravy smlouvy s vlastníkem sálu hotelu Šumava s tím, že je třeba již na této smlouvě začít pracovat.

Ing. Písařík vznesl nejprve dotaz na řešení žádosti občanů ze Zahradní ulice sousedících s lesíkem. Starosta odpověděl, že věc je v řešení a co nejdříve budou žadatelé informováni o možném způsobu řešení, které doporučil právník znalý dané problematiky. Další otázka zazněla na téma obsazení průmyslové zóny dalšími zájemci. Starosta odpověděl, že se jednalo se zástupci americké firmy, ale žádné konkrétní kroky v dané chvíli nejsou. Paní Hánová se dotázala, zda se v rámci velkých oprav počítá i s domem Sylvánova 186. Místostarosta odpověděl, že tam není generální oprava výtahu, bude provedeno propojení jedné nebo dvou garsoniér a pravděpodobná výměna jednoho kotle. Dalších dotazů nebylo.

Různé, diskuse

Ing. Bartoš vznesl dotaz na výši nákladů s vydáváním Zpravodaje a případného snížení jeho ceny, nebo jeho poskytování zdarma. Doporučil, aby se prověřily příjmy z reklam a jejich dopady do ceny Zpravodaje. Ing. Jánský přislíbil, že RM se danou záležitostí bude zabývat. Dalších dotazů nebylo.

Krácen, tajemník MěÚ



SLOVO STAROSTY

Pokračování ze strany 1

Kročení povolené rychlosti a jízdy na červený signál. Jediným a tím nejpodstatnějším kritériem pro realizaci celého projektu je řešit dopravní bezpečnost na nejfrekventovanější křižovatce našeho města (a možná i celého okresu) a zabránit neukázněným řidičům páchat dopravní přestupky a ohrožovat tak místní občany bezohledným chováním a riskantní jízdou. Moderní radar vyfotografuje pachatele přestupku i v noci, odpadnou tak problémy s dohady o jejich totožnosti. Oficiální zahájení měření rychlosti a průjezdu na červený signál začne během měsíce května letošního roku. Do tisku bude zveřejněna informace o přesném datu zahájení měření a bude i umístěna tabule s varováním o měření radarem. Účastí v projektu "Bezpečná města" získalo naše město stálé měřicí zařízení a při formě pronájmu, tak odpadá nutnost vysoké počáteční investice na jeho pořízení. Poplatek za pronájem je pokryt z prostředků vybraných od neukázněných řidičů. Instalované zařízení je v provozu 24 hodin denně a umožňuje zaznamenat všechny spáchané přestupky na daném místě. Lze si jen přát, aby provoz tohoto zařízení a jeho výstupy byly minimální, což by znamenalo, že řidiči projíždí touto křižovatkou povolenou rychlostí a na zelený signál. Ubýde tak nebezpečných situací a život v našem městě bude o krok kvalitnější.

starosta města, Ing. Josef Holeček

MĚSTSKÝ ÚŘAD INFORMUJE

Město Horšovský Týn Tajemník Městského úřadu H. Týn

oznamuje na základě § 7 odst. 3 zákona č. 312/2002 Sb. o úřednicích územních samo-správných celků **vyhlášení výběrového řízení na obsazení funkce referenta/ky finančního odboru Městského úřadu Horšovský Týn.**

Požadavky:

- státní občanství ČR, popř. trvalý pobyt v ČR a ovládání jednatého jazyka,
- středoškolské vzdělání ekonomického směru,
- znalost práce na PC,

Uchazeč podá písemnou přihlášku, která musí obsahovat tyto náležitosti:

- jméno, příjmení zájemce
- datum a místo narození zájemce
- státní příslušnost zájemce
- místo trvalého pobytu zájemce
- číslo OP nebo číslo dokladu o povolení pobytu, jde-li o cizího státního občana
- datum a podpis zájemce

K přihlášce připojí zájemce tyto doklady:

- životopis, ve kterém uvede údaje o dosavadních zaměstnáních a odborných znalostech

- a dovednostech týkajících se správních činností,
- výpis z rejstříku trestů, ne starší tří měsíců,
- ověřená kopie dokladu o nejvyšším dosaženém vzdělání.

Výhodou - praxe v oboru a veřejné správě.

Platová třída odpovídající druhu vykonávané práce: 9

Termín podání přihlášky: do 16. 5. 2008.

Adresa: Město Horšovský Týn, tajemník, nám. Republiky 52, 346 01 Horšovský Týn, informace č. tel. 379 415 118, pí. Voburková
e-mail: tajemnik @ muht.cz

**JEDNÁNÍ
ZASTUPITELSTVA
MĚSTA
se uskuteční dne
19. května 2008
od 17.00 hod
v sále MKZ H. Týn**

TELEFONNÍ SEZNAM

Městský úřad Horšovský Týn
nám. Republiky 52,
346 01 Horšovský Týn

Odbor kancelář starosty

Ing. Josef Holeček tel.: 379 415 112
Václav Mothejzík tel.: 379 415 113
JUDr. Emil Hofman tel.: 379 415 117
Michaela Holubová tel.: 379 415 111
Jiří Kliment tel.: 379 415 179
Jitka Voburková tel.: 379 415 118
Ing. Josef Hruška tel.: 379 415 133

Odbor dopravy a silničního hospodářství

Ing. Jan Richtř tel.: 379 415 182
Josef Mišek tel.: 379 415 183
Markéta Weberová tel.: 379 415 184
František Zwaschka tel.: 379 415 186
Jana Hrušková tel.: 379 415 188
Jiřina Kabourková tel.: 379 415 187
Eva Tesařová tel.: 379 415 185

Odbor finanční a školství

Ing. Radek Poslední tel.: 379 415 130
Miroslava Bílková tel.: 379 415 126
Ivana Kaasová tel.: 379 415 127
Marie Škardová tel.: 379 415 129
Jana Málková tel.: 379 415 131
Jana Matulková tel.: 379 415 132
Martina Malá tel.: 379 415 128

Odbor majetku a investic města

Ing. Anna Jurečková tel.: 379 415 134
Karel Bečvář tel.: 379 415 136
Martina Ježková tel.: 379 415 138

Odbor sociálních věcí

Lidmila Kracíková tel.: 379 415 261
Lenka Goliatová tel.: 379 415 262
Miroslava Marešová tel.: 379 415 263
Kamila Sušická tel.: 379 415 266
Jindra Rubášová tel.: 379 415 265
Věra Kopecká tel.: 379 415 264
Bc. Tereza Matulková tel.: 379 415 267
Iveta Kmetíková tel.: 379 415 268
Marie Buršíková tel.: 379 415 158

Odbor vnitřních věcí a památkové péče

Miroslav Pittner tel.: 379 415 119
Drahoslava Knížková tel.: 379 415 120
Alena Nedvěďová tel.: 379 415 121
Jiřina Soukupová tel.: 379 415 123
Helena Simkovičová tel.: 379 415 124
Miroslava Plachá tel.: 379 415 125
Věra Borošová tel.: 379 415 136
Martina Ondráčková tel.: 379 415 122

Odbor výstavby a územního plánování

Ing. Jan Lengál tel.: 379 415 142
Jana Bašářová tel.: 379 415 140
Jiřina Bejvlová tel.: 379 415 143
Marie Hánová tel.: 379 415 139
Petra Škampová tel.: 379 415 141
Ing. Jiří Lahoda tel.: 379 415 180

Odbor živnostenský úřad

Eva Princlová tel.: 379 415 145
Milena Císlarová tel.: 379 415 146
Božena Lipenská tel.: 379 415 148
Simona Rostašová tel.: 379 415 147

Odbor životního prostředí

Ing. Jitka Fialová tel.: 379 415 170
Petra Bothová tel.: 379 415 171
Milan Nový tel.: 379 415 175
Mgr. Jana Vacíková tel.: 379 415 174
Ing. Anton Štrba tel.: 379 415 172
Bc. Libuše Procházková tel.: 379 415 176
Mgr. Jana Königsmarková tel.: 379 415 173
Ing. Jiří Frič tel.: 379 415 177

Městská policie

Karel Pecka MP tel.: 379 415 156
Jan Šinál MP tel.: 379 415 114

MĚSTSKÝ ÚŘAD INFORMUJE

VÝMĚNA OBČANSKÝCH PRŮKAZŮ

Platnost občanských průkazů bez strojově čitelných údajů
vydaných do 31. prosince 2003 končí nejpozději 31. prosince 2008.



Pro občany narozené před 1. 1. 1936 platí výjimka - občanské průkazy, ve kterých mají vyznačenou dobu platnosti "bez omezení" nebo "platnost prodloužena bez omezení", zůstávají nadále platné.

Tato výměna občanských průkazů nepodléhá správnímu poplatku.

Občanské průkazy se strojově čitelnými údaji platí po dobu v nich uvedenou.



Ministerstvo vnitra, odbor správních činností, leden 2008

Změny ve vydávání cestovních dokladů

Dnem 25. 4. 2008 nabývá účinnost zákon č. 140/2008 Sb., kterým se mění některé zákony na úseku cestovních dokladů, včetně zákona č. 329/1999 Sb., o cestovních dokladech. Pasy s biometrickými údaji se vydávají pro děti mezi 0-15 let s platností na 5 let, spr. popl. 100,- Kč, doba vyhotovení je do 30 dnů, nepotřebujete fotografii! Pro občana mezi 15-18 let s platností na 10 let, spr. popl. 600,- Kč, doba vyhotovení je do 30 dnů, nepotřebujete fotografii! Pro občana starší 18 let s platností na 10 let, spr. popl. 600,- Kč, doba vyhotovení je do 30 dnů, nepotřebujete fotografii! Pasy bez biometrických údajů tzv. blesky se vydávají pro děti mezi 0-15 let s platností na 1/2 roku, spr. popl. 1000,- Kč, doba vyhotovení je do 15 dnů, potřebujete 2x fotografii /aktuální! Pro občana mezi 15-18 let s platností na 1/2 roku, spr. popl. 1500,- Kč, doba vyhotovení je do 15 dnů, potřebujete 2x fotografii /aktuální! Pro občana starší 18 let s platností na 1/2 roku, spr. popl. 1500,- Kč, doba vyhotovení je do 30 dnů, potřebujete 2x fotografii /aktuální! Do platných a nepoškozených cestovních pasů lze opět od 1. 3. 2008 zapisovat děti do 10 let. Podrobnější informace Vám rádi sdělíme na tel. č.: 379 415 123. Přejeme klidnou dovolenou a krásné prázdniny.

Jiřina Soukupová - pracovnice OP a CD



POVINNÁ VÝMĚNA OBČANSKÝCH PRŮKAZŮ

Podle ustanovení § 1 písm. d) nařízení vlády č. 612/2004 Sb., kterým se stanoví lhůty pro výměnu občanských průkazů bez strojově čitelných údajů, jsou státní občané ČR povinni provést výměnu občanských průkazů bez strojově čitelných údajů vydaných do 31. 12. 2003 za občanské průkazy se strojově čitelnými údaji, a to nejpozději do 30. 11. 2008. Jednoduše řečeno, kdo je narozen po 1. 1. 1936 a má červený nebo růžový občanský průkaz, si musí udělat nový, i když tam má platnost bez omezení. Ten kdo je narozen před 1. 1. 1936 a má v občanském průkaze platnost bez omezení nebo platnost prodloužena bez omezení, zůstávají nadále platné. O občanský průkaz si můžete požádat na jakémkoliv úřadě s rozšířenou působností, na MěÚ ve Staňkově nebo v Horšovském Týně č. dv. 10 - přízemí - a to v úředních hodinách: PO a ST od 7.30 hod do 16.30 hod, ÚT a ČT od 8.30 hod do 11.30 hod. Potřebujete 1x fotografii - aktuální a žádost o vydání občanského průkazu. Správní poplatek se nevybírá! Výměna občanského průkazu platí i pro občany upoutané na lůžko, ti co jsou umístěni v léčebnách, nemocnicích nebo v jakémkoliv zařízení a jsou trvale hlášeni ve správním obvodu Horšovského Týna. Ozvěte se na uvedené telefonní číslo osobně nebo někdo z příbuzných či známých a domluvíme se na nejšetrnějším způsobu výměny občanských průkazů u těchto občanů. Máte-li jakýkoliv problém ohledně občanských průkazů či potřebujete něco vědět k výměně občanských průkazů, nebo máte nějaký jiný dotaz - třeba výměna cestovního pasu, či připsání dítěte do pasu, můžete si zavolat na tel. č. 379/415 123 a rádi Vám pomůžeme.

Příjemné prožití blížící se letní dovolené a prázdnin Vám přeje pracovnice občanských průkazů a cestovních dokladů Jiřina Soukupová.

MĚSTSKÝ ÚŘAD INFORMUJE



OPERAČNÍ PROGRAM
ŽIVOTNÍ
PROSTŘEDÍ

TISKOVÁ ZPRÁVA
projekt výstavby sběrného dvora
odpadů podpořen EU

TISKOVÁ ZPRÁVA

Informace
k okamžitému zveřejnění

**Evropská unie podpořila sběrný dvůr
v Horšovském Týně**

Město Horšovský Týn obdrželo v těchto dnech rozhodnutí ministra životního prostředí o finanční podpoře na projekt výstavby nového sběrného dvora odpadů z prostředků Evropské unie, Operačního programu životní prostředí.

Celkové uznatelné náklady projektu výstavby nového sběrného dvora jsou 2,42 miliónů Kč a Evropská unie spolu se Státním fondem životního prostředí přispěla téměř 90% těchto prostředků, konkrétně 2,18 milióny Kč.

Jedná se o projekt výstavby rozšíření, rekonstrukce a nového vybavení stávajícího sběrného dvora odpadů v Plzeňském předměstí města (ul.K terénu), který vlastní město a provozuje ho městem zřízená společnost Bytes HT.

Po nezbytné přípravě samotné stavby sběrného dvora se předpokládá, že by sběrný dvůr odpadů byl otevřen pro veřejnost na konci letošního roku.

Sběrný dvůr bude vybaven potřebnými sběrnými nádobami na všechny druhy odpadů, které produkují obyvatelé města (včetně nebezpečných odpadů), každý obyvatel bude moci do sběrného dvora ukládat jakýkoli odpad, který vyprodukoval v domácnosti (jako například objemný odpad-nábytek či koberce, vyřazená elektrická a elektronická zařízení z domácností-lednice, televize, mikrovlnky apod., nebo biologický odpad). Sběrný dvůr bude vybaven zázemím pro obsluhu, místem pro umísťování biologického odpadu ze zahrad včetně štěpkovače.

Celý areál sběrného dvora bude oplocen a vybaven elektronickým zabezpečovacím systémem včetně kamer, které identifikují každou "nežádoucí" návštěvu sběrného dvora odpadů.

Město Horšovský Týn tak nabídne svým občanům nově velmi kvalitní službu a možnost, jak nakládat s odpady z domácností v souladu se základními zásadami ochrany životního prostředí.

Tento projekt je spolufinancován Plzeňským krajem a Evropskou unií v rámci Společného regionálního operačního programu grantové schéma „Podpora sociální integrace v Plzeňském kraji“.

Tisková zpráva - Komunitní plánování sociálních služeb na Horšovskotýnsku a Holýšovsku

Veřejné projednání plánu sociálních služeb na Horšovskotýnsku a Holýšovsku

Občané Horšovskotýnska a Holýšovska se seznámili s hlavními výstupy střednědobého plánování sociálních služeb. Na veřejném setkání, které probíhalo po dva únorové úterky v Holýšově a Horšovském Týně, byla představena pracovní verze plánu rozvoje sociálních služeb v regionu na období 2009 – 2012.

Šlo o prezentaci a projednání výsledků společné práce pracovních skupin, které se v průběhu minulého roku pravidelně scházely a intenzivně pracovaly na oblastech týkajících se péče o seniory, zdravotně postižené a také osoby, které mohou být ohrožené sociálním vyloučením.

Všichni zúčastnění tohoto setkání měli příležitost se k představenému materiálu vyjádřit a připomínkovat jej. Shromážděné připomínky byly následně projednány v řídicí skupině i pracovních skupinách a po zapracování daly vzniknout finální verzi Komunitního plánu rozvoje sociálních služeb na Horšovskotýnsku a Holýšovsku.

Na setkání byl rovněž představen a distribuován Katalog poskytovatelů sociálních služeb. Jedná se o brožuru, obsahující veškeré kontakty a informace o organizacích poskytujících v současné době na Domažlicku, Horšovskotýnsku a Holýšovsku sociální a související služby. Je k dostání u většiny poskytovatelů sociálních služeb, na všech obecních a městských úřadech obcí zapojených do projektu a také v knihovně v Horšovském Týně. Elektronická podoba tohoto dokumentu je též ke stažení na webových stránkách městského úřadu v Horšovském Týně na adrese www.muht.cz.



Tento projekt je spolufinancován Plzeňským krajem a Evropskou unií v rámci Společného regionálního operačního programu grantové schéma „Podpora sociální integrace v Plzeňském kraji“.

Tisková zpráva - Komunitní plánování sociálních služeb na Horšovskotýnsku a Holýšovsku

**Komunitní střednědobý plán rozvoje sociálních služeb
na Horšovskotýnsku a Holýšovsku je hotov!**

Více jak roční úsilí společné práce pracovních skupin, které se v průběhu minulého roku pravidelně scházely a intenzivně pracovaly na oblastech týkajících se péče o seniory, zdravotně postižené a také osoby, které mohou být ohrožené sociálním vyloučením, je završeno představením konečné verze Komunitního střednědobého plánu rozvoje sociálních služeb na Horšovskotýnsku a Holýšovsku.

Tento dokument představuje strategii rozvoje sociálních služeb a společnou dohodu zúčastněných subjektů (tj. Města Horšovský Týn a dalších obcí, poskytovatelů a uživatelů služeb) na usilování všech o její naplňování s možností spolupráce s dalšími regiony a definování optimální sítě (stávajících + nových) sociálních služeb na Horšovskotýnsku a Holýšovsku.

Jde o „živý“ dokument, který bude procházet pravidelnou aktualizací a bude reagovat na potřeby obyvatel regionu, vstřebávat aktuální změny, nové informace, příležitosti a priority. V budoucnu bude plán představovat podpůrný nástroj pro získání finančních prostředků určených na zajištění sociálních služeb ze státních, krajských, evropských i soukromých zdrojů.

Pracovní verze tohoto dokumentu byla představena v měsíci únoru na veřejném setkání, které probíhalo v Holýšově a Horšovském Týně. Všichni zúčastnění měli možnost se k této verzi vyjádřit a přednést své připomínky. Tato možnost byla po celý měsíc únor dána i široké veřejnosti a shromážděné připomínky byly po projednání pracovními skupinami i řídicí skupinou projektu zapracovány do výsledného dokumentu.

Plán bude nyní rozeslán na obecní úřady všech měst a obcí zapojených do projektu a jeho elektronická podoba bude též ke stažení na webových stránkách městského úřadu v Horšovském Týně na adrese www.muht.cz.



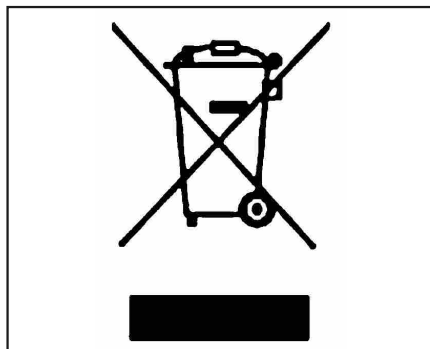
TŘÍDÍME ODPAD

2. díl – Zpětný odběr ELEKTROZAŘÍZENÍ V ČR A ZAHRANIČÍ

Milí čtenáři,

v minulém díle jste se dozvěděli, proč je nutné elektroodpad třídit a nosit na sběrná místa (sběrný dvůr odpadů či prodejny) a ne do popelnice. Ročně se v České republice vyprodukuje tisíce tun odpadu z elektrických a elektronických výrobků. Velká část z nich bohužel stále končí v popelnicích, kontejnerech nebo černých skládkách. Podle výzkumu, který si nechaly kolektivní systémy zpracovat loni na podzim, v popelnici končí více než tři čtvrtiny kompaktních zářivek a polovina fénů, kulem a lineárních zářivek. Častým problémem je neschopnost rozlišit, co patří do popelnice a co je třeba zanést na místo zpětného odběru.

Podle směrnice Evropské unie musí Česká republika do roku 2008 vybrat 4 kg elektrozařízení na osobu a rok, jinak budou následovat sankce. V současnosti jsme u nás těsně za polovinou cíle. V západní Evropě se však průměrná výše sběru pohybuje kolem 9,6 kg, přičemž nákup nových elektrospotřebičů je s ČR srovnatelný. Nejlépe jsou na tom skandinávské státy. Finové vyberou 12, Norové 13,5 a Švédové dokonce 14 kg elektroodpadu na osobu a rok. Důvodem je delší tradice sběru vycházející z dlouhodobého působení osvěty.



V České republice se ve druhé polovině roku 2005 se zpětným odběrem začínalo v podstatě od nuly. Ačkoliv v porovnání s rokem 2005 došlo k několikanásobnému nárůstu zpětně odebraného elektroodpadu, stále za západní Evropou výrazně pokulháváme. Je tedy jen na nás, zda se situaci podaří změnit.

*odbor životního prostředí
MěÚ Horšovský Týn*

**Setkání občanů německé
národnosti s hudbou
ke Dni matek se uskuteční
10. 5. 2008 od 14.00 hodin
v sále MKZ H. Týn.**

NOVÉ KONTEJNERY NA BIOLOGICKÝ ODPAD

Město Horšovský Týn vlastní na Peřině komunitní kompostárnu určenou pro odpady z parkové zeleně a z veřejných prostranství i pro biologicky rozložitelné odpady (dále jen BRO) ze sběrného dvora. Provozuje ji Bytes HT, spol. s r. o. Dosud však chyběla možnost odděleného shromažďování BRO od občanů přímo. Finanční dotace KÚ PK z programu **Podpora environmentálního vzdělávání, výchovy a osvěty (EVVO)** v celkové výši **50.000 Kč** nám umožní nákup několika nových nádob na BRO a jejich umístění do vytýpovaných hnízd s kontejnery na separovaný odpad.

A co bude možno do kontejnerů odkládat?

Do kontejnerů patří: rostlinné odpady ze zahrad (tráva, listy, plevel, ovocné plody apod. kromě větví) a rostlinné zbytky z kuchyně (slupky z brambor, ovoce a zeleniny). Větvě je nadále třeba vozit do sběrného dvora ke štěpkování.

Nebezpečí!!!

Vzhledem k tomu, že odpad z těchto kontejnerů bude bez další úpravy odvážen rovnou na kompostárnu, je naprosto nezbytné, aby byl prost veškerých příměsí. Občané Horšovského Týna odpady třídit umějí, a tak doufáme, že se toto rozšíření služeb města setká s pozitivním ohlasem. Všem, kteří nádoby správně využijí, se velmi zvýší kapacita jejich popelnic. Poplatky na skládkách se budou v brzké době drasticky zvyšovat a toto je cesta k ušetření nejen životního prostředí ale i kapsy nás všech. Na kompostárně vznikne kvalitní materiál k ohumšení prostranství s městskou zelení i například k založení lesních školek. Nebudou-li ale kontejnery obsahovat pouze nezá-

vadný kompostovatelný odpad, musely by se přemístit pouze do hlídaných prostor a lidé by to k nim měli daleko. Záleží tedy na každém z nás, zda tato novinka přinese zamýšlený efekt.

V příštím Zpravodaji se dozvíte, jak přesně kontejnery budou vypadat a kde a od kdy budou přistaveny.

KONEC SOUTĚŽE „O největší alobalovou kouli“ se blíží

Město Horšovský Týn vyhláší ukončení jubilejního XV. ročníku soutěže „O největší alobalovou kouli“. V letošním roce budou moci svůj sebraný čistý obalový odpadní hliník odevzdávat pilní sběrači z Horšovotýnska pouze v týdnu od 12. do 16. května 2008 na Městském úřadě Horšovský Týn, nám. Republiky 52. Zůstávají kategorie jednotlivců a kolektivů. Soutěžící mohou z alobalu vytvářet nejrůznější výtvořky, fantazii se meze nekladou, ale není to podmínkou. Je možné se do soutěže zapojit shromažďováním alobalu jako takového. Vše musí být při předání označeno těmito údaji: jméno, příjmení, věk, adresa, u školou povinných škola a třída a hmotnost alobalu. Soutěže se účastní i dospělí. Veškeré dotazy k podmínkám a průběhu této soutěže směřujte na paní Mgr. Janu Vacíkovou, OŽP, tel. 379 415 174, mail: j.vacikova@muht.cz.

Vyhodnocení proběhne do konce školního roku. Osobně pozváni budou nejlepší jednotlivci i kolektivy. Všichni účastníci budou odměněni diplomem a nejpilnější sběrači pěknými cenami. Výsledky soutěže budou zveřejněny v místním tisku.

MěÚ Horšovský Týn, odbor ŽP

POZVÁNKA

Klub společenských akcí při MěÚ v Horšovském Týně
zve seniory u příležitosti
DNE MATEK
dne 18. května 2008
od 13.00 hodin do místního kina.

KSA připravil

- vystoupení dětí z mateřské školy z Vančurovy ul.
- vystoupení dětí tanečního klubu MKZ H. Týn
- pestrý program základní umělecké školy
- aerobik dětí ČSRS

POZOR ZMĚNA
Seniorům nebudou zasílány jako vždy osobní pozvánky, ale občané od 65 let najdou ve svých poštovních schránkách pozvánku ve formě letáku.
Tato pozvánka však platí i pro ostatní seniory.



MĚSTSKÁ KNIHOVNA

NOVÉ KNIHY

„Normální zázraky“ jsou jubilejní desátou knihou autorky Ireny Obermannové. Všechny hrdinky i hrdinové této knihy mají jedno společné – hledají lásku a smysl svého života v novém tisíciletí. Pátrají, co pro ně dnes znamená vztah mezi mužem a ženou, vztahy v rodině a jaký je smysl toho všeho.

Milovníkům turistiky a cykloturistiky jsou určeny knihy Karla Drábka „**Naučné stezky a trasy**“. Určitě jste už po nějaké naučné stezce šli, vždyť jich v České republice existuje na pět set. Naučná stezka je vlastně vybraná trasa, která je doplněna panely s informacemi o tom, co můžeme v jejím okolí vidět. Jít po naučné stezce znamená dozvědět se o přírodě a historii bez učení. Zavede nás i na místa, která bychom jinak mohli minout. Autor prošel všechny stezky v západních i jižních Čechách a seznamuje s nimi čtenáře v přehledných publikacích.

Vladimír Horpeniak, autor knihy „**Střední Šumava**“, pracuje jako historik Muzea Šumavy v Sušici a Kašperských horách. Věnuje se regionálním dějinám, historii kultury a umění. Pod společným označením Zmizelé Čechy vydává nakladatelství Paseka edici, která má připomenout zaniklou tvář měst i celých regionů se zřetelem na jejich historický či umělecký význam a na sílu genia loci, na jehož vytváření se podíleli naši předkové. Do této edice patří i výše uvedená kniha.

Napínavé, tajuplné příběhy pro kluky a holky od deseti let napsala Věra Řeháčková. Knihy se jmenují „**Pátrání po vládci Vodstva**“, „**V říši Skalních bytostí**“ a „**Po stopách tajemných tvorů**“.

Vladimír Renčín, Stanislav Havelka a Petr Chvojka srdečně zvou všechny děti na hrad Kulíkov. Zde se koná čarodějná svatojánská noc se strašidláckými přáteli hradního ducha Ruprechta a samozřejmě s panem Krbcem a jeho zvířátky. Pojd'me se tedy krásně bát při čtení knihy „**Strašidla na Kulíkově**“, která je pokračování předcházejícího titulu „**O zvířátkách pana Krbce**“.

7. NOC S ANDERSENEM v Městské knihovně v Horšovském Týně

Letošní nocování bylo v duchu knihy Karla Čapka „**Devatero pohádek**“. Sešlo se 12 spáčů ve věku 9 – 12 let, 2 knihovnice a 9 pomocníků. Po počátečním seznámení se děti rozdělily do 3 družstev, něco jsme si pověděli o H. A. Andersenovi a Karlu Čapkově, zazpívali jsme si, trochu počítali a vydali jsme se do místního kina, kde na nás v kouzelné zemi Andersenii čekalo překvapení. Psi víla Evelína, kouzelník Magiáš, loupežník Lotrando a kočka Moura si pro nás připravili úkoly. Hezky jsme si zasoutěžili a pak jsme za doprovodu šermířů ze skupiny Samotáři a s rozsvícenými lampiony vyrazili na náš zámek. Zde nás přijal zámecký pán a provedl nás nočními interiéry. V hradní kapli, která je dnes obřadní místností na nás čekali dva vzácní hosté. H. Ch. Andersen a Karel Čapek. Oba nám zajímavě povprávěli o svém životě a tvorbě. Služebná Bětka nás pohostila výborným čajem a šermíři se s námi na zámec-

kém nádvoří rozloučili ohňovou šou. Lampionový průvod se ve 22 hodin vrátil do knihovny, kde si děti vyrobily masky víl, vodníků, ryb a princezen a na závěr jsme uspořádali velkolepou módní přehlídku. Náš mladý minnesengr si s námi zazpíval a pak jsme se vydali hledat poklad, který nám na půdě zanechala psi víla Evelína. Kolem půlnoci se děti připravily ke spaní a uložily se do svých spacáků. Pak už jsme si jenom četli a četli. V 1:45 už všichni spokojeně pochruovali. V sobotu se uskutečnilo posezení nad oblíbenými knihami, malování největších zážitků, rozdávání pamětních listů a dalších dárků a odchod domů. Velký dík patří všem pomocníkům, bez nichž by tato akce nemohla být pořádána.



Městská knihovna v H. Týně vyhlašuje 12. ročník „**LITERÁRNÍHO SHRABOVÁNÍ**“

pro rok 2008

Soutěž je určena pro děti, mladé lidi i ty dříve narozené ve věku od 6 do 106 let.

Zasilejte veselé, smutné, vážné i nevážné **pohádky, bajky, povídky, eseje a poezii**. Vše psané čitelně rukou nebo raději na psacím stroji nebo počítači. Rozsah literární tvorby od jednoho autora **maximálně dvě stránky A4. Každá práce musí být opatřena jménem, adresou a rokem narození autora.**

Uzávěrka bude 30. června 2008. Práce pošlete do Městské knihovny v Horšovském Týně, náměstí Republiky 102, 346 01 Horšovský Týn, k rukám paní Miloslavy Baxové.

Pokud můžete, pošlete svůj příspěvek v elektronické podobě na adresu knihovna@htyn.cz. Ušetříte nám tak hodně práce

Upozorňujeme, že akce není soutěžní a slavnostní vernisáž se uskuteční na podzim r.2008. Při ní obdrží všichni účastníci Almanach došlých prací.

Autor dává účastí v této akci souhlas k publikování a případné dramatizaci svého díla.

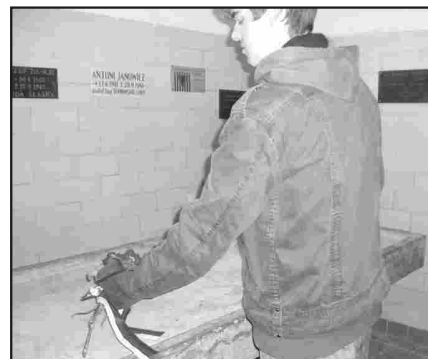
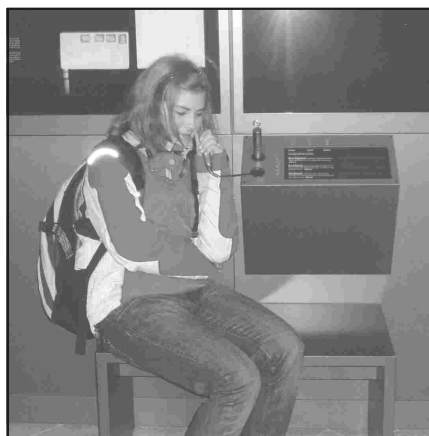
EXKURZE SOŠ A SOU Z HORŠOVSKÉHO TÝNA DO FLOSSENBÜRGU

Dne 17. 4. 2008 se zúčastnili žáci tříd 1. M, 3. L a 2. S pod vedením Mgr. L. Švarcové a Mgr. J. Matulkové zájezdu do bývalého německého koncentračního tábora Flossenbürg, který se nachází cca 15 kilometrů od Rozvadova. Po příjezdu zhlédli stálou expozici historických dokumentů o zmiňovaném koncentračním táboře. Na všechny přítomné velmi silně zapůsobila tíživá a chmurná atmosféra tohoto prostředí. Studenti měli možnost například zalistovat v objemné knize čítající seznam těch, kteří zde byli vězněni. Z audionahrávek si vyslechl hrozné příběhy pamětníků. Seznámili se s děsivým vězeňským režimem, kdy člověk přestal být člověkem a stal se pouhým číslem bez vlastní identity. Poté se žáci odebrali do tzv. Údolí smrti, kde se v době existence koncentračního tábora nacházelo krematorium a popraviště. V současné době je v tomto prostoru pietní památník, v němž studenti položili květiny na symbolický hrob českých obětí, bezmála 4 000 lidí. Z Údolí smrti se vydali po strmých schodech ke kostelu, který byl postaven po druhé světové válce ze žulových kvádrů rozbořených strážních věží. V těchto žulových kamenech je navzdory obtísnutá vyčerpávající práce vězňů, kteří je těžili a opracovávali v nedálkách kamenolomu.

Zde prohlídka skončila. Prostředí, které studenti navštívili, se jim určitě navždy vryje do paměti, jelikož nacistická představa o nadřazenosti jedné rasy nad druhou je nepochopitelná, krutá a absurdní.

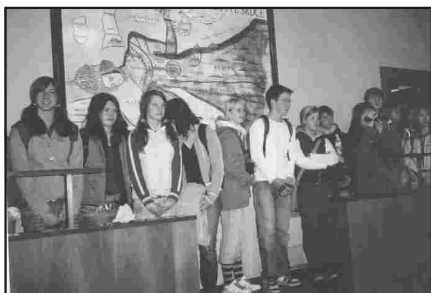
Tímto bychom rády poděkovaly p. Libuši Popelkové za její velkou ochotu a snahu předávat současné mládeži své zkušenosti a zážitky z období okupace. Velký dík patří též p. Marii Tykalové, průvodkyni na naší exkurzi, která svými fundovanými dějepisnými znalostmi a milým přístupem k našim žákům vytvořila příjemnou atmosféru.

*Mgr. Lenka Švarcová,
Mgr. Jarmila Matulková*



NEZAPOMENUTELNÝ DEN Exkurze do Parlamentu ČR

Naše exkurze začala v úterý 15. 4. 2008 v 6 hodin a 40 minut v Horšovském Týně u školy. Při cestě do Prahy jsme četli referáty, které jsme si předem připravili. Přiblížily nám Prahu a její osobnosti. Do Prahy jsme dorazili v 9 hodin 30 minut. Na 10. hodinu jsme měli domluvenou prohlídku Valdštejnského paláce a jeho jízdárny, ve které probíhalo zasedání senátorů s bývalým předsedou Petrem Pithartem.



Po návštěvě senátu jsme byli očekáváni samotným poslancem Parlamentu ČR p. Janem Látkou i průvodcem, kteří nás přivítali. Na úvod jsme shlédli krátký film o palácích a životě v Parlamentu.



Díky našim průvodcům jsme vstupovali do Sněmovního sálu Thunovského paláce dvěma pro samotné ministry a poslance, což jsme si velmi považovali.



Poté jsme měli tu možnost zasednout osobně do křesel v poslaneckém klubu a besedovat s p. poslancem o žhavých otázkách současné politiky. Okouzili nás salonky modrý, růžový a další místnosti k přijímání zahraničních delegací.

Další paláce jsme obdivovali na Malostranském náměstí (palác Smiřických, Šternberský, Kaiserštejnský).

Procházkou po Karlovu mostu jsme dospěli na plánovanou prohlídku Muzea Karlova mostu, kterým nás provázel dobově oblečený průvodce. Jeho výklad nás všechny seznámil s dobou císaře Karla IV., výstavbou gotických památek a životem v českých zemích od dob patrona sv. Václava až po 14. století.

Nahlédli jsme i do barokního chrámu sv. Mikuláše na Malostranském náměstí. Obdivovali jsme zrekonstruované palácové zahrady v jižním svahu Hradu, odkud jsme se loučili s Prahou nádherným výhledem.

Valdštejnská zahrada s krápníkovou jeskyní, Sallou terrenou, fontánou, sochami a procházejícími se pávy nám dovolila přenést se na okamžik do doby císařského vojevůdce Albrechta z Valdštejna. Nad Valdštejnskou zahradou v kopci jsme minuli Kramářovu vilu a nahlédli do Hanavského pavilonu s nádherně prostřenou tabulí.

V autobusu zpět jsme byli vyhodnoceni za přípravu našich referátů a ocenění kalendáři s obrázky pražských památek.

Děkujeme tímto také našim sponzorům, kterými byli: Antonín Vlček H. T., Silnice a.s. Horšovský Týn, Praktik a sponzorovi, který si nepřeje být jmenován. Tento den je pro mě i mé spolužáky nezapomenutelným zážitkem.

*Za účastníky exkurze Josef Mareš, žák 8.C
ZŠ Horšovský Týn*

**V příštím vydání Zpravodaje si přečtete
článek o exkurzi dětí 6. ročníků ZŠ
na Apriiliádu do Plzně, která proběhla
1. 4. 2008.**

ZÁKLADNÍ UMĚLECKÁ ŠKOLA

**Základní umělecká škola Horšovský Týn
informuje:**

PŘIJÍMACÍ ŘÍZENÍ ŽÁKŮ se uskuteční

**ve čtvrtek 5. června 2008
od 14.00 do 17.00 hodin.**

Děti od 5 let se mohou přihlásit
do hudebního, výtvarného
a literárně dramatického oboru.

**Bližší informace získáte v ředitelně umělecké
školy, případně na tel.: 379 422 304.**

**Informace o studiu na základní umělec-
ké škole:**

**Základní umělecká škola Horšovský
Týn poskytuje základní vzdělání v hu-
debním, výtvarném a v literárně-drama-
tickém oboru.**

Nejmladší děti, předškoláci, jsou zpravidla
zařazovány na celý školní rok do „speci-
lizovaného přípravného ročníku“, kde
si hravou formou osvojují základy
uměleckých dovedností.

Děti, které jsou žáky 1. nebo 2. třídy ZŠ,
jsou přijímány do **přípravného studia**
umělecké školy.

V hudebním oboru navštěvují v prvním
pololetí 1x týdně skupinovou výuku.
Ve druhém pololetí se obvykle k této výuce
přidává hodina hry na hudební nástroj nebo
hodina zpěvu. Hlavní obor si žáci volí podle
svého zájmu.

Na konci školního roku žáci 2. třídy ZŠ
(v Literárně dramatickém oboru žáci 3. třídy
ZŠ) vykonávají z „přípravky“ přijímací
zkoušku do 1. ročníku základního studia.
Předpokladem přijetí je zájem dítěte o studi-
um, míra jeho talentu a píle.

Základní studium všech oborů má dva
cykly. První trvá 7 let a druhý 4 roky. Výjim-
ku dechové nástroje, kde výuka 1. cyklu trvá
4 roky. V literárně-dramatickém oboru je
první cyklus šestiletý.

V **hudebním oboru** žáci navštěvují 1 vyu-
čovací hodinu týdně hudebního nástroje a 1
vyučovací hodinu předmětu Hudební nauka.
Od 4. ročníku mají navíc v povinnosti i další
předměty – komorní nebo orchestrální hru.

Výuka **výtvarného oboru** probíhá v roz-
sahu 3 vyučovacích hodin týdně v obou
cyklech. Tento obor klade důraz na vcítění
se, na uvědomování si svých pocitů a reakcí,
a na tvořivé výtvarné myšlení. Žáci se sezna-
mují s různými výtvarnými technikami.

Základem výuky **literárně dramatického
oboru** je Dramatika a slovesnost. K tomuto
předmětu vybírá učitel podle schopností
žáků další volitelné předměty, jako je např.
pohyb, přednes, hlasová a rytmická přípra-
va. Obor učí žáky jednat a mluvit bez přípra-
vy, kultivuje osobní projev a vztahy ve sku-
pině, vychovává ke spolupráci.

Na konci každého ročníku ve všech obo-
rech skládají žáci **postupovou zkoušku**. Oba
cykly absolventi ukončují **veřejným vystou-
pením**, případně **výstavou výtvarných
prací**.

Nadprůměrně talentovaným žákům, kteří
mají **zájem o studium na konzervatoři**
či jiné **střední umělecké škole**, je určen již
od 3. ročníku náročnější studijní program,
se samostatným učebním plánem
a osnovami.

Rozhodne-li se žák **ukončit studium před
absolvováním cyklu**, musí rodiče na konci
školního roku podat písemnou odhlášku ředi-
telství školy.

Bližší informace v ZUŠ, případné dotazy
na tel.č. 379 422 304.

Za ZUŠ Jana Lengálová

VZPOMÍNKA na Virginii Kočandrovou (1898 -1979)

Někdy na podzim minulého roku mi sdělil pracovník Jihočeské vědecké knihovny v Č. Budějovicích, pan Mgr. Mareš, že má v úmyslu uveřejnit v Almanachu česko-německé regionální literatury nějakou pasáž ze vzpomínek horšovskotýnské rodačky a učitelky na zdejší měš•anské škole, Virginie Kočandrové, a požádal mě o zapůjčení rukopisu. Záměr vědecké knihovny jsem velice uvítal už proto, že 19. května uplyne 110 let od jejího narození.



Pocházela z kantor-ské rodiny: otec Franz Zischka, týnský rodák, byl okresní školní inspektor, matka Virginie, rozená Schnayder, absolventka učitelského ústavu ve Vídni, rodačka z Č. Budějovic, byla na svou dobu velmi vzdělaná a emancipovaná žena. Virginie byla nejstarší ze tří deček. Absolvovala německý učitelský ústav v Praze a po nutných „štacích“ na venkově, zakotvila na zdejší měš•anské škole, kde působila až do předčasněho penzionování v roce 1940. Po složení státní zkoušky z českého jazyka, vyučovala češtinu na německých školách a v rodině knížete Trauttmansdorffa. V roce 1937, v době silné národnostní hysterie, se po dlouhé známosti provdala za Josefa Kočandrlého, přednostu zdejší železniční stanice.

Idylické časy 1. republiky skončily zábořem pohraničí v říjnu 1938. Po zatčení manžela na jaře následujícího roku, jenž byl jako nebezpečný český „element“ půl roku vězněn v celách gestapa (domů se vrátil s podlomným zdravím), nevydržela psychický nátlak a existenční nejistotu a nervově se zhroutila. Po pádu nacismu se však situace manželů Kočandrových, příliš nezměnila, což bývá údělem smíšených svazků: dříve byla Něm-

ka, co žije s Čechem, po osvobození zase Čech, žijící s Němkou, k tomu se přidala manželova vleklá nemoc. Utěch nalezla ve psaní vzpomínek, v nichž se vrátila do idylických dob svého mládí nazvaných: „Aus der Kleinstadt Bischofteinitz eine Idylle (Idylické městečko H. Týn).

V těchto poetických veršovánkách, vedle pestrého obrazu života na maloměstě na počátku 20. století s jeho zvyky tradicemi i zajímavými postavami, je zachycena i velká láska autorky k městu a rodnému kraji. Uvedená pasáž, vybraná a do češtiny přeložená dr. Marešem, pochází z druhé „knihy“ rukopisných vzpomínek a týká se dnes už neexistující svatyně P. Marie Lurdské na Šibeničním vrchu. Novorománskému kostelíku, který byl dostavěn roku 1913 plzeňským architektem Adolfem Hrůsou, na jehož existenci se nemalou měrou podílel zdejší arciděkan Leopold Klíma, bylo dopráno necelých 50 let – poté, tato novodobá dominanta města zmizela z povrchu zemského.

„Než Pivovarskou ulici jsme opustili, prošli jsme kouty kolem ještě chvíli, při potoce dál potom, jak se vine a k Lurdské kapli vzhůru stromů stínem. Pamatovat si budem ještě roky tu úzkou cestu, která naše kroky vedla vlevo, když zdola od úvalu stromy a keře pestřily ji spolu. Z bot stršáali jsme zvolna městský prach pod loubím, tmícím se výš v korunách. Pak opět pole kolem v parném létu, prach, písek země, která k práci je tu. I naše babička se tu nad brázdou bramborů s motykou plahočila do úmoru. Šibeniční vrch nese své hrůzné jméno po popravách, jimž místo tu určeno. I pumpa, která do kraje níž hledí, „Katova studna“ zve se nápoředi. Kus odtud „Rabenberk“ měl označením říci, k čemu sem havrani dřív slétali se všci. Z těch hrůzných zkazek sotva co už zbylo, a slunko září, až je v světě milo. Ted' v hoře mariánský poutní kostel vidíš, lhostejně nemine jej nikdo z lidí, skly jeho dveří dovnitř spíš nahlíží, co uviděl by za kovanou mříží. A kdo cestou sem kvítí spatří kolem, v kytičce krásnou uvine ji se spolem, jak prostý dárcce přistoupí pak blíž a zasune je mezi sklo a mříž. Tak s těžkou nůši chrástí na zádech přichází babka, stáří jí bere dech a dům Boží tak skýtá blahý kout, kde se může alespoň nadechnout. I š•astná dvojice tu jako u bran ráje usedá poblíž, hledí dál do kraje, tak ruku v ruce, rozzářené tváře, že letos sezdají se u oltáře. Matička stará rovněž krok sem stočí v modlitbě tiché k nebi zvedá oči, vrásčité ruce Boha na výsosti sepjaty prosí za skon v blaženosti. Ustaraná cho• zas si tu předsevzala, kajícnou pouti denně by se brala sem, pro chorož muže doma v loži vyprosít život u Matičky Boží. Kdyby ta kaple mohla říci slovy, co štěstí, žalu člověk Bohu povi! A pohled odtud, co jen skýtá krásy, na západě výšiny vidět asi Starého Herštejna a Lysé pod oblohou, pokojně vsi dole u jejích nohou, ploché temeno Přímý vedle kdesi s rozpadlým hradem, obklopeným lesy. Dál na jih Čerchov ukázat se snaží, Javor a Ostrý řadu koncem stráží. A nad tím vším se Boží slunko směje. Domove krásný, kéž Ti štěstí přeje! Ženci jdou polem, ze stodol a stájí i dvorů slyšet ruch, kohouti kokrhají, štekot psů hlasné nato odpovídá a „hý!“ a „hot!“ nad zápražím se přidá: života v kraji jímavá symfonie! Kdo se tu zrodil, ví už, co vše v ní je“.

V. Kuneš

Horšovský Týn v roce 1948 (2. pokračování)

V Únoru dosáhli komunisté svého cíle, to je monopolu moci, o kterou se už nemuseli s nikým dělit. Převzali tím i úplnou odpovědnost za osud naší země a jejího lidu na 40 let. Ostatní politické strany Národní fronty byly potlačeny a musely uznat vedoucí úlohu KSČ. Milice obsadila jejich sekretariáty a redakce jejich listů. Stoupenci spolupráce s komunisty vytvořili akční výbory NF, ve kterých měli většinu komunisté. Tyto výbory odstraňovaly aktivní národní socialisty a lidovce z pracovních a veřejných funkcí. V českých zemích bylo takto postiženo asi 25 000 osob. Již v průběhu vládní krize byly potlačeny ústavní svobody, zejména svoboda tisku a sdružování.

Ihned po Únoru zahájila KSČ masový nábor do strany. Většinou probíhal tak, že v úřadech, školách a jiných podnicích položili komunisté všem zaměstnancům na stůl přihlášku a dali jim najevo, že jestliže ji nepodají, budou propuštěni. Počet členů KSČ tak stoupl z 1 410 000 na 2 268 000.

Vítězný Únor, to byla tragédie českého národa, která mnoha lidem změnila život. Mi-

nistr spravedlnosti Prokop Drtina (národní socialista) statečně vystupoval na obranu demokracie. Již 28. února se pokusil o sebevraždu. Pád z okna přežil. Byl zatčen a odsouzen na patnáct let vězení. Ministr zahraničí Jan Masaryk spáchal 10. března sebevraždu skokem z okna Černínského paláce. Dodnes nevíme, za jakých okolností zemřel. Při prověrkách bylo vyloučeno ze studia 20% vysokoškoláků z politických důvodů. Po Únoru uprchlo za Západ asi 200 000 lidí. Na Chodsku se vytvořila skupina, která organizovala přechody přes státní hranici. Soudní proces s ní se konal na jaře 1950 v Domažlicích. Mnozí lidé byli z rozhodnutí funkcionářů národních výborů umístěni v Táborech nucené práce (TNP) na tzv. „pracovní převýchovu“. Nejistitelný počet lidí byl v těchto táborech utlučen, řada spáchala sebevraždu a další zemřeli na infekci, protože hygienická zařízení byla absolutně nevyhovující. Podvýživa vězňů byla otřesná. Existuje řada svědectví o hladu, o sbírání bramborových slupek a odpadků.

JUDr. Dalibor Holub (národní socialista), vedoucí úředník samosprávného oddělení ONV v Horšovském Týně, byl z politických důvodů propuštěn. Odešel do Domažlic, kde musel dělat podřadnou práci. Právnické po-

volání vykonávat nesměl z politických důvodů. Napsal publikaci Chodsko, kterou vydalo v roce 1956 Státní tělovýchovné nakladatelství jako oblastního průvodce.

Od počátku roku probíhala v Horšovském Týně sbírka na postavení pomníku na náměstí Republiky, který by symbolizoval osídlení našeho města a celého okresu.

Autobusová garáž byla zřízena 2. března. Garážnímistrem byl Josef Šnejdar. Zpočátku zde byl jeden autobus značky Fiat pro 30 osob. Prvním řidičem byl pan Smazal. MNV přidělil na garáž bývalá kasárna v Domažlické ulici, která byla dobrovolnými brigádami a za pomoci jednoho zedníka upravena. Garáž byla dokončena v únoru 1949. Další autobusy byly postupně dodány z Plzně.

Strojní stanice byla zřízena 7. března, měla sedm tractorů a sloužila drobným zemědělcům.

Složení rady MNV v březnu: Karel Polák (KSČ), Václav Starý (KSČ), Václav Vrba (KSČ), Emilian Jodl (KSČ), Tomáš Srnka (KSČ), František Brousek (KSČ), Matěj Sedláček (KSČ), Josef Boudník (KSČ), Rudolf Plachý (KSČ). V dubnu nahradil Václava Vrba Josef Ledvina (KSČ), Tomáše Srnku Sta-

nislav Srnka (KSČ) a radu doplnili František Řezníček (KSČ) a Jan Kuneš (KSČ)

Dramatický odbor Sokola sehrál 20. března hru Olgy Scheinpflugové „Quayana“. Svaz brannosti se představil hrou „Dnes poroučí tatínek“.

Sjednání tělovýchovy bylo v celém státě provedeno 28. března. V našem městě k němu došlo 31. března na oficiální schůzi. Přítomni byli zástupci: Sokola, Svazu brannosti, Svazu osvobozených politických vězňů, MNV, Junáka, Svazu české mládeže a jiných organizací. Na schůzi bylo dohodnuto, že od 11. dubna budou všechny složky cvičit společně.

Pokračování příště

Stanislav Gryc

Odsun, vysídlení, nebo vyhnání? Kap. 5 Postavení zbylých Němců v okrese Horšovský Týn po 1. etapě transferu

V létě 1946 se ve všech oblastech, v nichž docházelo k masovému transferu německého obyvatelstva, začal projevovat značný nedostatek pracovních sil, který začal ohrožovat chod některých výrobních odvětví. Proto správní orgány přikročily k vydělování tzv. „specialistů“ spolu s jejich rodinami od ostatních Němců určených k transferu. Ti měli po přechodnou dobu zajistit bezproblémový chod některých hospodářských odvětví. V okrese Horšovský Týn se to týkalo především zemědělství a potom živcových dolů v Poběžovicích, Otově a Ohnišovicích.

Pro tyto pracovníky a jejich rodiny musel okresní národní výbor zajistit patřičné doklady, přičemž se velmi důkladně posuzovalo, kdo je opravdu rodinným příslušníkem. Zaměstnanci byli ubytováni buďto přímo u zaměstnavatele, nejčastěji na statku, kam byli přiděleni, nebo ve sběrném středisku v Holýšově, či ve svém původním bydlišti, odkud do práce docházeli.

Za svou práci dostávali mzdu, která však byla krácena o 20% oproti mzdě českých zaměstnanců. Často, většinou v zemědělství, byla mzda vyplácena nepravdělně a někdy tyto lidé pracovali pouze za stravu.

Možnosti získat na práci Němce využívali někteří národní správci už od léta 1945. Na vyžádání jim pak byly tyto pracovní síly přiděleny. Vztah německých zaměstnanců k českým zaměstnavatelům a naopak byl různý. Existovala celá škála vztahů od nenávisti k nutné povinnosti až po vzájemný respekt a toleranci.

Někteří národní správci využívali přidělené Němce jako levnou námezdní pracovní sílu, která jim umožní rychle a snadno dosáhnout zisku. Se svými zaměstnanci pak jednali hrubě, nutili je pracovat nad stanovenou pracovní dobu a nevypláceli jim žádnou mzdu. Od státních orgánů pak žádali další fyzicky zdatnější pracovní síly. Na špatné zacházení si někteří Němci stěžovali, jiní řešili situaci ilegálním útekem za hranice, přičemž odcházeli i jejich rodiny. Pro zanechaný majetek se pak často vraceli, což bylo spojeno

se značným rizikem. Hranice pak byly svědky násilnosti. Příkladem může být na podzim 1946 vyšetřování vraždy českého praktika, který se snažil zadržet dva Němce utíkající přes hranice.

Většina národních správců a sedláků se chovala k přiděleným Němcům korektně. Některé si jejich práce natolik cenili, že se snažili oddálit jejich transfer, nebo dokonce žádali, aby jejich zaměstnancům nebylo strháváno 20% ze mzdy na náhradu válečných škod.

Někdy pracovní vztahy českých zaměstnavatelů a jejich německých zaměstnankyň přerostly ve vztahy intimní a našly se německé ženy, které se nastalé situace snažily využít ve svůj prospěch, případně k možnosti vyhnout se transferu. V archívních dokumentech se objevuje stížnost občanů ze Smolova na správního komisaře Josefa Macha, který údajně udržoval intimní styky se svými dvěma německými zaměstnankyněmi. Při výsledku patnáctiletá Julie Trenkelová, která byla u Macha zaměstnána jako sekretářka, uvedla, že ji Mach přinutil pod pohrůzkou ztráty místa k sexuálnímu styku. V případě druhé ženy, dvacetileté Sofie Schröderové, se naopak Mach bránil tvrzením, že za ním chodila dobrovolně a že se tak dříve chovala i k americkým vojákům.

Od českých osídlenců z Věvrova přišlo v červnu 1947 udání na Hermínu Moritzovou, která měla žít v jedné domácnosti s volyňským osídlencem Šantrochou. Když za Šantrochou přijela jeho legitimní manželka, vyřešila Moritzová situaci tím, že se nastěhovala k jinému volyňskému osídlenci, přičemž na svou obranu tvrdila, že se považuje za Češku a že v žádném případě nechce jít do transferu.

Z archívních dokumentů i z vyprávění pamětníků lze vysledovat určitý rozdíl v přístupu k Němcům ze strany nových českých osídlenců a úředníků nově vznikající státní správy a starousedlíků, tedy Čechů, kteří na území okresu žili před válkou nebo za války. Ti se chovali k Němcům s vyšší mírou tolerance a pochopení, někdy dokonce i pomohli, když se na ně jejich sousedé obrátili s prosbou o úschovu cenných věcí, které jinak před transportem museli odevzdat.

Koncem roku 1947 v důsledku přílivu nových osídlenců z vnitrozemí už nebyla potřeba nadále zaměstnávat Němce. V červnu 1948 zůstávalo v okrese Horšovský Týn ještě 388 Němců, tzv. specialistů určených k transferu, dále 41 antifašistů, kteří se mohli rozhodnout zda odejít, nebo zůstat, a 191 lidí ze smíšených manželství. V létě 1948 odjel do Německa poslední transport. Přesné datum se bohužel nepodařilo zjistit. Tím byl transfer německého obyvatelstva z okresu Horšovský Týn ukončen.

Na území bývalého okresu Horšovský Týn žilo před Druhou světovou válkou kolem 40 tisíc obyvatel – Čechů, Němců a Židů. Nyní jich zde žije zhruba polovina. Při posledním sčítání lidí v roce 2001 uvádělo 93 % obyvatel bývalého okresu českou národnost, osob s německou národností bylo pouze několik stovek. Od 1. ledna 2008 se Česká republika

stala součástí tzv. Schengenského prostoru, v němž se mohou občané Evropské unie, tedy jak Češi, tak Němci, volně pohybovat přes hranice, stěhovat, usídlovat, podnikat. Přesto jedna hranice dosud přetrvává, je to hranice v myslích lidí, a už způsobená dlouholetým mlčením k problému transferu německého obyvatelstva nebo zažitými stereotypy v názorech na tento problém. Aby byla tato poslední hranice odstraněna, je nutno o tomto tématu mluvit, diskutovat, možná se i přit, a pak si snad každý najde odpověď na otázku položenou v úvodu této série článků: byl to dsun, bylo to vysídlení, bylo to vyhnání?

L. Thomayer

REGIONÁLNÍ INFORMAČNÍ CENTRUM Horšovský Týn

**NOVÁ BAREVNÁ
KOPÍRKA
JE V PROVOZU!**
Informační centrum nabízí
svým zákazníkům lepší služby
v oblasti kopírování.

Od května 2008 je v provozu zbrusu nová barevná kopírka **Panasonic DP-C262**. Kvalita kopírování se tak několikanásobně zvyšuje, ceny kopírování přesto zůstávají stejné.

CENÍK BAREVNÉHO KOPÍROVÁNÍ		
formát A4		
1 - 9 kopií	20,- Kč/ks	
10 - 49 kopií	18,- Kč/ks	
50 a více kopií	16,- Kč/ks	
formát A3		
1 - 9 kopií	40,- Kč/ks	
10 - 49 kopií	36,- Kč/ks	
50 a více kopií	32,- Kč/ks	



**NEVÁHEJTE
A PŘIJĎTE SE PŘESVĚDČIT.**

KŘES • ANSKÉ OKÉNKO

LETOŠNÍ „BOŽÍ TĚLO“

bude už 22. 5. 2008. Řídí se datem Velikonoce (které byly velmi brzy) a připadá na čtvrtek po Nejsvětější Trojici. **Chceme Vás všechny pozvat na tuto slavnost.** Tak jako minulý rok, z důvodu lepšího zpřístupnění, bude se konat **v pátek 23. 5. 2008** na Nám. Republiky. Průvodu bude předcházet **v 15 hod. Mše sv. v kostele Sv. Petra a Pavla** a pak se vyjde ven, ke čtyřem oltářům, podle čtyř Evangelii, která se čtou o ustanovení Poslední večeře. Prosíme Vás všechny, kteří můžete, abyste se zapojili do náročné přípravy, v kostele je nás hrstka. Odměnou Vám bude Boží požehnání a skutečná nadpřirozená radost, kterou v minulém roce Pán Ježíš všem udělil.

Proč taková okázalost? Eucharistie je největší poklad, který nám Bůh zde na zemi daroval. Je to největší zázrak Boží lásky k člověku. Ježíš řekl: „Kdo jí mé tělo a pije mou krev, má život věčný a já ho vzkřísím v poslední den.“ *Eucharistie je tajemství života.* Existuje snad větší touha nežli touha po životě? Vždyť tolik se vynaloží prostředků na to, abychom zmírnili stárnutí! Kdyby někdo vynalezl lék proti smrti, všichni by si ho chtěli koupit... Garancí tohoto života je Eucharistie!

Náš Spasitel, při Poslední večeři, té noci, kdy byl zrazen, ustanovil eucharistickou oběť svého těla a krve, aby skrze ni v průběhu věků trvale zachoval oběť kříže – která je vykoupěním lidstva ze hříchu, příčiny veškeré zkázy a lidské smrti.

V centru slavení Eucharistie je chléb a víno, které se Kristovými slovy a vyzváním Ducha Svatého stávají Ježíšovými tělem a jeho krví. Kristova přítomnost pod eucharistickými způsoby je jedinečná svého druhu. Povýšuje Eucharistii nad všechny svátosti. V Nejsvětější svátosti Eucharistie je obasaženo „pravdivé a skutečné tělo a krev spolu s duší a božstvím našeho Pána Ježíše Krista“, tedy celý Kristus.

Z Eucharistie vyzařuje síla na jednotlivce i společnost. Eucharistie je světlo a život, dává nám sílu, abychom své poslání na tomto světě šťastně splnili. Není možné formovat ani sebe, ani společnost bez Nejsvětější Eucharistie.

Kristus zemřel za všechny. Pro všechny je darem spásy, který je od těch dob, díky Eucharistii, svátostně přítomný v celých dějinách. Eucharistie je pro toho, kdo bojuje proti zlu a hříchu, posilou a zárukou definitivního vítězství, neboť je chlebem života. Ježíš říká: „Já jsem chléb živý, který z nebe sestoupil. Kdo bude jíst z tohoto chleba, bude žít navěky.“

Sestoupil z nebe - skrze Ducha svatého přijal tělo z Marie Panny a stal se člověkem. Proto říkáme o Panně Marii, že byla - „prvním svatostánkem“ - ukazuje a nabízí nám pravý život v Kristu.

Poněvadž v Oltární svátosti je přítomný sám Kristus, uctíváme Ho adorací (klanění). Návštěva Nejsvětější svátosti, když se zastavíme v kostele, je vděčným projevem lásky ke Kristu. Je to odpověď na jeho lásku. Sv. Jan píše: „Bůh je láska, a kdo zůstává v lásce, zůstává v Bohu a Bůh v něm.“

„Toto je moje tělo.“ - Nikdy nebyla vyslovená věta, do níž by bylo vloženo tolik lásky, jako právě do tohoto výroku Božského Spa-

sitele, protože miloval svoje, kteří byli na tomto světě a miloval je až do konce. Miloval je víc, než vlastní život, a za ně se obětoval. Sám o tom řekl: „Nikdo mi můj život nebere, já sám jej dávám. Mám moc svůj život položit a mám moc jej opět přijmout. Takový příkaz jsem dostal od svého Otce.“

„Toto je moje tělo.“ - Tento chléb, tato hostie, je moje tělo. Tak mocně mne pohání moje láska k vám, že jsem si zvolil krajně ponižující formu, v níž jsem úplně bezmocný a bezbranný. Toužím po lidských srdcích, proto se dávám jako pokrm v podobě chleba.

„Toto je moje tělo.“ - Ne symbolicky(!), je to moje opravdové, skutečné tělo s celou mou podstatou. Miluji vás nejen slovy, ale svou skutečnou Božskou láskou.

„Toto je moje tělo.“ - Tělo našeho Krista, který je Bůh z Boha, Světlo ze Světla. Je pravý Bůh, který se oděl do tohoto kousku chleba, aby byl jedním z nás. Chtěl, abychom jeho lásku poznali a dostali odvahu. Ho také milovat, jeho velikost nevystrašily. Jaká velikost, jaká krása lásky! Je čistý duch, přebývá v nedostupném světě. V hostii je však přítomný, dotknutelný, viditelný i zranitelný. Vzal na sebe i riziko, že bude zneuctěný, znevážen i potupený.

Svatý Jan Křtitel se neodvážil dotknout Kristovy hlavy, aby ho pokřtil, ať už se serafín, který se oděl do tohoto kousku chleba, aby byl jedním z nás. Chtěl, abychom jeho lásku poznali a dostali odvahu. Ho také milovat, jeho velikost nevystrašily. Jaká velikost, jaká krása lásky! Je čistý duch, přebývá v nedostupném světě. V hostii je však přítomný, dotknutelný, viditelný i zranitelný. Vzal na sebe i riziko, že bude zneuctěný, znevážen i potupený.

Eucharistie je mistrovské dílo jeho lásky. Nikdy neporozumíme lásce Boží, jestliže neporozumíme Eucharistii. Musíme uznat, že Eucharistie je zázrak, který vymyslela všemohoucnost lásky. Bůh je láska a Pán zná pouze jednu míru a tou je láska. Božského Spasitele musíme obdivovat, chválit a zbožňovat za Jeho lásku k nám.

Matka Terezie z Kalkaty jednou řekla: „Kříž je znamením toho, jak velice nás Ježíš miloval a Eucharistie je znamením toho, jak nás Ježíš velmi miluje ještě i dnes.“

Právě výrok: „Toto je moje tělo“ je vrcholem a podstatou Mše svaté. Proto je Mše svatá nedocenitelný poklad. Největší poklad, který Bůh člověku daroval. Konfrontoval nás s nejkrásnějším a největším zázrakem lásky k člověku, kterou nás od počátku nekonečně miluje. Lze si vůbec představit větší poklad, než to, že se Bůh lidem bez ustání obětuje v podobě chleba a vína? Mohl vůbec Bůh učinit větší zázrak své lásky, nežli proměnit chléb ve své tělo a víno ve svou krev, aby takto poskytl svému stvoření duchovní pokrm?

Krása Mše svaté je v tom, že je živou obětí Krista, který se za nás všechny obětuje. Chceme-li Mši svatou skutečně slavit, musíme si být vědomi, že oslavujeme někoho, kdo nás velmi miluje. On je vždy připraven sebe obětovat, a to bez jakékoliv výhrady a meškání.

Krása Mše svaté se projevuje tím, že Bůh je připraven nám vše odpustit, daruje nám své milosrdenství a chrání naši duši a tělo. Kdo pozná tuto krásu, sám se ponoří do hlubin Božské lásky a bude se snažit, aby láska převládala v jeho životě. A to

je důvodem k velké radosti. Přítomnost na Mši svaté má být poznamenána hlubokou vírou a má zrcadlit přesvědčení o osobní přítomnosti Krista. Setkání s Kristem je chvíle radosti a lásky.

Mše svatá je setkání s živým Bohem, na které se máme vždy připravit. A během Mše svaté bychom se měli duchovně obnovit. Mše svatá nás musí udělat lepší a ušlechtlejší.

Jakou hodnotu má tedy jedna Mše svatá? Hodnotu velkou, nekonečnou. Všechny tvoje modlitby nemají takovou hodnotu jako jediná Mše svatá - Kristus obětuje sám sebe nekonečnému Otci, to má nekonečnou hodnotu.

Mše svatá je v Božích očích nekonečně cenná oběť. Nemůžeme vzdát Bohu větší úctu, lásku, poklonu, zbožňování, žádnou vroucnější vděčnost, nijaký vznešenější chvalozpěv, nežli Mši svatou.

Takový drahocenný poklad uchovává církev. Mše svatá je zárukou naší budoucí spásy. Bez Mše svaté je opravdová víra nemyslitelná. Křesťanský život by zůstal bez síly, byl by jen suchou ratolestí a pramenem, z něhož se nedá pít.

Do naší farnosti byl poslán Panem Biskupem, Františkem Radkovským, jáhen, VP. Szymon Iwańczuk. Pochází z Polska od Lublinu a bude se zde intenzivně připravovat na kněžské svěcení. Prosíme Vás o modlitbu, aby mu Pán daroval všechny potřebné milosti k věrnosti a vytrvalosti v kněžské službě po celý život.

Současný kaplan, P. Przemysław Ciupak, je panem biskupem přeložen do Domažlic.

Za jeho práci mu velmi děkujeme a přejeme mnoho úspěchů a radosti na novém působišti.

A• mu Pán ve všem + žehná.



OKÉNKO PS STOPAŘI

Stopaři vyrazili na první jarní výlet do Zelené Lhoty

Poslední březnový víkend, kdy se nám konečně po zasnežených Velikonocích trochu vyčáslilo, dostali Stopaři příležitost vyrazit do krásné přírody Železnorudska. Zázemí nám poskytla budova bývalé školy nedaleko nýrské nádrže, kterou spravuje kdyžská skupina Pionýra.

Hned po příjezdu a zabydlení dostali ti nejodvážnější z nás možnost plnit jeden z „Korálků stopařských dovedností“ (1) – Korálek odvahy. Po západu Slunce jsme se vydali, vedeni jen úzkou nití nataženou mezi stromy, ke Králi Šumavy. Pokud jsme při cestě prokázali nezbytnou odvahu a šikovnost při luštění hlavolamu, získali jsme od Krále nejen slíbený korálek, ale také část mapy a důvěru, se kterou jsme se měli dalšího dne pustit na cestu k blyštivě vodní hladině, jejíž voda poskytne útěchu Královým zchřadlým stromům. Osud šumavské přírody nám ležel na bedrech, proto jsme hned po ranním tréninku práce s buzolou a vědomostním běhu vyrazili za blahodárnou vodou. Ani toto putování nám Matka příroda neusnadnila – po brodění bahnem, pádu laviny a útoku medvěda (2), se nám ztratila cesta pod nohama a bez pomoci našich vedoucích bychom se v šumavských hvozdech motali do teď. Všechno ale šťastně dopadlo, uzdravující vodu jsme ještě téhož večera zanesli na smluvené místo. Doufejme, že jsme šumavským lesům alespoň trochu pomohli a unavený Král bude mít ještě dost sil na to, aby zastavil řádění různých pomatenců, kteří nenechají les jít vlastní cestou.

1) Korálky stopařských dovedností jsou naše dlouhodobá etapová hra, při které musí každý z nás prokazovat schopnost plnit nejružnější disciplíny, které jsou popsány v pravidlech hry. Pro získání Korálku rovnováhy musíme vydržet stát na jedné noze bez dotyku země po stanovený limit, pro splnění Korálku mlčenlivosti vydržet část schůzky bez jediného slova nebo na příklad za poznání pěti rostlin vyhráváme Korálek kytiček. V první etapě hry byl nejlepším z nás Honza Wajda, který si může ze svých korálků dovedností navléct pořádně dlouhý náhrdelník.

2) Jak se Stopaři brání medvědovi – viz ilustrační foto

*Hezké jarní procházky nejen
šumavskou přírodou přeje PS Stopaři*



Odbor ČSRS TJ Dynamo

OHLÉDNUTÍ Na začátku měsíce března pořádal odbor ČSRS dvě akce pro širokou veřejnost.

První byla **MAŠKARNÍ DISKOTÉKA** pro dospělé a to v sobotu 8. března 2008 od 20.00 hod. v sále hotelu Šumava, kde se sešli všichni příznivci maskarního reje, kteří rádi popouští uzdu své fantazii a vymyslí, připraví či ušijí tu „nej...“ masku a potom si všichni celý večer báječně užívají. Večerem nás doprovázel DJ Korča a pouštěl nám ty nejlepší písničky, na které jsme si dobře zatančili.

Jako každý rok jsme měli připravenou tombolu díky ochotným sponzorům, kterým tímto moc děkujeme.

Hromadné foto ukazuje na pestrobarevnost a nápaditost všech zúčastněných masek a na to samozřejmě navazuje i soutěž o nejlepší masky.

Výsledky hodnocení:

- | | | |
|----------|--------------|---------------------|
| 1. místo | Jednotlivci | Kleopatra |
| | Páry/dvojice | Asterix a Obelix |
| | Hromadné | Havajské tanečnice |
| 2. místo | Jednotlivci | Sumo |
| | Páry/dvojice | Tučňáci |
| | Hromadné | Mumie |
| 2. místo | Jednotlivci | Upírka |
| | Páry/dvojice | Mouchy |
| | Hromadné | Uklízečky |
| 3. místo | Jednotlivci | Kravička |
| | Páry/dvojice | Upíři |
| | Hromadné | Dlouhý, Široký atd. |
| 3. místo | Jednotlivci | Karkulka |
| | Páry/dvojice | Jů a Hele |
| | Hromadné | Roční období |

A po půlnoci jsme to pořádně rozjeli...společně jsme si zatančili „letkis“ a ptačí tanec.

Ve dvě hodiny ráno jsme se rozešli do svých domovů, abychom se opět odpoledne setkali.

V neděli 9. března 2008 se cvičitelský sbor sešel v 10.00 hod opět v sále hotelu Šumava, kde jsme připravili výzdobu na téma „**LUČNÍ KRÁLOVSTVÍ**“. Po zavěšení sítí – jsme připevnili sluníčka, duhu, kytičky a další a další dekoraci. Příprava tomboly, která měla 600 cen nám zabrala nějaký čas. A opět děkujeme všem sponzorům, kteří nám přispěli.

V jednu hodinu jsme začali s proměnou na obyvatele louky a kolem půl druhé jsme už vítali první děti. Hudební doprovod nám opět zajistil DJ Korča a odpolední program jsme měli též připravený v duchu lučního království, kdy jsme všichni soutěžili v přenášení pylových kuliček, zahráli si „cukr, káva, limonáda, čaj, rum, BUM!“ a to i rodiče, které tímto chválíme. Mezitím jsme také tančili a v polovině programu jsme viděli ac – hip

hopové vystoupení děvčat pod vedením I. Kozinové z Domažlic. Hned potom nám na louce vykvetly dvě velké barevné kytky, pod kterými jsme probíhali. Stačili jsme také zvládnout ptačí tanec s rodiči a dětmi a bylo tu vyhlášení nejlepších masek, které vyhráli všichni. A než jsme se nadáli naše společná akce byla u konce. Na louce vyrostl zvonec a už byl konec. Velké díky patří i P. Proškoví



a R. Černému, kteří společně s námi obě akce prožívali.

Za cvičitelský sbor Vrbová Jana

Děkujeme všem sponzorům, kteří se s námi na této akci podíleli:

Telefony - Jan Schröpfer
Mycí linka - Petr Uhl
Lesy České republiky
Café - restaurant Sport Capartice
Salón Hanka - kadeřnictví, kosmetika
Stavebniny 007
Pekárna Kotačka
Pekárna Novotný
Amareto TEX - MEX
Kleopatry - nehtové studio Z. Straková
Salón Daniela - kadeřnictví D. Hrubá
Dřevořádkové potřeby - Olga Šporerová
Květinka - Veronika Kunešová
PARKUR - Slávka Záhořová
Sklo - porcelán M. Šanová
Školní statek Horšov
Klenoty
Herian
Lékárna
Potraviny Delta
Nábytek Paula
Pramen
Praktik
Arnika
Mariina lékárna



HASIČI INFORMUJÍ

Výstup na věž 2008

29. března 2008 se členové sboru P. Lang, L. Plachý a J. Hálek zúčastnili 5. ročníku náročné soutěže ve výstupu na domažlickou věž. Výstup na věž znamená zvládnout 194 schodů se zátěží tj. s dýchacím přístrojem a jednou hadicí v ruce (celkem 20 kg) a v cíli pak zmáčknout tlačítko časomíry. Naši dosáhli výborného umístění v kategorii nad 30 let, Pavel Lang získal 4. místo a Luboš Plachý obsadil 6. místo.

Školení nositelů dýchací techniky

3. - 5. dubna 2008 proběhlo na stanici HZS Domažlice školení nositelů dýchací techniky, kterého se zúčastnili i 4 naši hasiči: Jiří Lahoda, Jiří Hálek, Daniel Dietz a Michal Souček. V průběhu tří dnů prošli hasiči náročným výcvikem, který se skládal z teoretické i praktické části (cvičení v polygonu). Závěrečnou zkoušku před zkušebními komisaři z HZS složili všichni naši hasiči úspěšně a zvýšili si tak svoji kvalifikaci. V současné době má tak horšovskotýnská jednotka vyškolenou již 10 členů pro práci s dýchací technikou.

7. dubna 2008 - v 18.43 byla povolána jednotka hasičů z Horšovského Týna na likvidaci požáru v rodinném domku v obci Hašov. Zde z hořícího krbu odlétly jiskry, které způsobily požár podlahy u krbu. Majiteli objektu se podařilo požár uhasit ještě před příjezdem hasičů. Po šetrném rozebrání části podlahy provedli hasiči dohašení ohniska požáru. Na místě dále zasahovaly jednotky SDH Mířkov, HZS Staňkov a HZS Domažlice.

12. dubna 2008 - krátce před půl sedmou ranní vyjžděla naše jednotka k ohlášenému požáru osobního automobilu, který se měl nacházet u obce Velký Malahov. Po příjezdu na místě události bylo zjištěno, že havarovaný osobní automobil je převrácen na střechu, a že se nejedná o požár. U vozu a ani v jeho okolí se již nikdo nenacházel. Horšovskotýnská jednotka provedla protipožární opatření a po příjezdu jednotky HZS Staňkov se vrátili zpět na základnu.



POZVÁNKA
V sobotu 24. května 2008
se v Semošicích koná od 9.00 hodin
OKRSKOVÉ KOLO
SOUTĚŽE
V POŽÁRNÍM SPORTU

Soutěžit se bude v požárním útoku a běhu na 100 m s překážkami.
Kategorie: muži, ženy, děti
Občerstvení zajištěno! * Srdečně zveme příznivce požárního sportu.

MLADÍ HASIČI

Během měsíců března a dubna jsme pracovali na výtvorech do výtvarné a literární soutěže „Požární ochrana očima dětí“.

V sobotu **12. dubna 2008** jsme se vydali opět do Nýrska, tentokrát na **Jarní soutěž mladých hasičů**. Soutěž se konala v areálu bývalých kasáren a zúčastnilo se jí 56 tříčlenných družstev, celkem tedy 168 dětí. Většina závodníků byla z Klatovska, z Domažlicka pouze my a Chodská Lhota. Soutěžilo se opět ve třech věkových kategoriích. Sestavili jsme 3 družstva, první ve složení: Marek J., Radek a Vítek, druhé: Klára, Maruška a Iveta a třetí: Mírek, Marek V. a Jindra. V areálu kasáren se nacházelo 7 stánků, na kterých plnili mladí hasiči různé úkoly, např.: střelbu ze vzduchovky, uzlování, hadicový kuželník (viz. foto) a další. Naši procházeli jednotlivá stanoviště společně i se svými vedoucími a postupně plnili jednotlivé disciplíny. Po splnění všech úkolů nás čekalo občerstvení. Na závěr se konalo slavnostní vyhlášení výsledků. I když se nám nepodařilo získat medailová místa, užili jsme si soutěž naplno a doufáme, že se této akce budeme moci zúčastnit i v příštím roce.



V současné době se pilně připravujeme na okrskovou soutěž v požárním sportu, která se uskuteční 24. května 2008 v Semošicích a dále na okresní kolo hry Plamen, které proběhne 31. května 2008 v Domažlicích.

.....:~::~: Z uplynulých akcí :~::~:.....

„PRODLOUŽENÁ“

Radost, strach či tréma, to vše jistě pocívali účastníci Základního tanečního kurzu při své „první“ prodloužené, která proběhla v pátek, 11. dubna 2008 v sále hotelu Šumava. Po měsíci pilného nácviku tak předvedli mladí svěřenci svým rodičům, příbuzným a kamarádům vše, co se naučili během „pátečních nácviků tance“, kterými je trpělivě provázeli manželé Cíchovi, z taneční školy „DANCE STOD“.

I letošní prodloužená byla v kostýmech a tento slavnostní večer se nesl v duchu „divokého západu“. Proto zde nechyběli kovybojové, mexičani, či šantánové tanečnice. Nápaditý byl i odvážný kostým indiána. Večer plný tance a soutěží vyvrcholil volnou zábavou, při které si zatančili i přítomní rodiče.

Petra Hofmeisterová



KULTURNÍ PŘEHLED

30. dubna - 7. května 2008

VÝSTAVA "ZEMĚ POD FUDŽIJAMOU"

otevřeno: po - pá 8.00 - 16.00 hodin

1. 5. a 3. 5. 9.00 - 12.00 hodin

6. května 2008 od 9.00 do 12.00 se budou konat ukázky ike bany (s možností zakoupení) a ochutnávky japonských specialit

sály MKZ Horšovský Týn
pořádá: MKZ Horšovský Týn, ZŠ a OŠ Horšovský Týn, Výchovný ústav a Dětský domov se školou Hostouň a Dětský domov Staňkov

květen 2008

Regionální přehlídka ochotnických divadel

"DIVADELNÍ MÁJ"

2. 5. 2008 - "POSTEL PRO ANDĚLA"

Divadelní společnost
PODIVIDLO AŽ AŽ z Aše,
od 20.00 hodin

4. 5. 2008 - „HRÁTKY S ČERTEM“

Divadelní studio D 3 Karlovy Vary,
od 16.00 hodin

8. 5. 2008 "DŮM NA NEBESÍCH"

Divadelní soubor Poběžovice,
od 20.00 hodin

16. 5. 2008 "LHÁŘKA"

Divadelní soubor MKZ Horšovský Týn,
od 20.00 hodin

kinosál Horšovský Týn
pořádá: MKZ Horšovský Týn

23. května 2008

"BOŽÍ TĚLO"

náměstí Republiky Horšovský Týn

Průvodu bude předcházet v 15.00 hodin
Mše svatá v kostele Sv. Petra a Pavla,
pak se vyjde ven, ke čtyřem oltářům,
podle čtyř Evangelii,
která se čtou o ustanovení Poslední večeře.

23. května 2008

ZÁVĚREČNÝ PLES Základního tanečního kurzu

Hraje: Klatovská kapela
pod vedením Radka Mímochodka
sál hotelu Šumava H. Týn, od 20.00 hodin
pořádá: MKZ Horšovský Týn
Vstup pouze ve společenském oblečení!

30. května 2008

MĚSTO SLAVÍ S DĚTMI
aneb písničkové odpoledne s Majdou
účinkuje: Magda Reifová, známá z pořadu
České televize "Kouzelná školka"
kinosál Horšovský Týn, od 16.00 hodin
pořádá: MKZ Horšovský Týn

7. června 2008

IX. KOSAFEST
velká soutěž v kosení trávy na louce
u bytovek v Horšově u H. Týna
Informace a přihlášky na tel.:
775 232 044 Jaroslav Hájek
pořádá: MKZ Horšovský Týn
a Jaroslav Hájek



Předprodej a rezervace vstupenek:

Regionální informační centrum
5. května 50, Horšovský Týn
tel: 379 415 151, fax: 379 415 152

Městské kulturní zařízení
nám. Republiky 105, Horšovský Týn
tel: 379 422 247, fax: 379 423 445

ZAJÍMAVÉ AKCE V OKOLÍ

17. - 18. května 2008

DNY JAPONSKÉ KULTURY A SLAVNOST KVĚTŮ

Slavnostní zahájení v 11.00 hodin
v areálu ZOO a BZ Plzeň
moderuje: Radek Nakládal

Účinkují:

Základní škola a Odborná škola Horšovský Týn - Výstava „Japonsko – Země pod Fudžijamou“ – různé druhy úpravy květin ikebana, miniatury, drobná keramika, ochutnávka dobrot z japonské kuchyně, skládání tradičních japonských papírových skládanek ORIGAMI.

Výchovný ústav a Dětský domov se školou Hostouň - Výstava keramiky, ochutnávka japonské speciality SUŠI, japonské koktejly.

Středisko volného času dětí a mládeže „Petrínská“ Plzeň - Výroba japonské keramiky RAKU.

Česká asociace japonské lukostřelby KJÚDŌ - Ukázky japonské lukostřelby, dívácká soutěž

Jiří Wolf Plzeň - Česká bonsajová asociace Libochovice - Výstava bonsajů, výstava suiseki.

Prezentace zámku Poběžovice a zámku Horšovský Týn

Skupina japonského historickéhohošermu GO-RIN - Výstava japonské zbroje, ukázky bojového umění.

Česko - japonská společnost v Praze
- Ukázky KALIGRAFIE.

Vystoupení skupiny WADAIKO
- Japonské bubnování.

Čajová škola v Praze URASENKE
- Ukázky čajového obřadu.

Desková hra GO

Obchod Seraf Plzeň - Prodej čajů.

Akce se koná pod záštitou náměstkyne hejtmana Plzeňského kraje
Mgr. Olgy Kalčíkové
a starosty Městského obvodu
Plzeň 2 – Slovany
Ing. Lumíra Aschenbrennera

Pořádají:

Zoologická a botanická zahrada
města Plzně, Sdružení IRIS,
Městské kulturní zařízení Horšovský Týn,
ZŠ a OŠ Horšovský Týn



Máte zájem o

HATHA JOGU?

Přijďte na informativní schůzku s ukázkou „HATHA JOGY“
dne 13. května 2008 v 18.00 hodin
do velkého sálu MKZ Horšovský Týn.

Kurz bude probíhat
každé úterý od 18.00 hodin v sále MKZ Horšovský Týn
pod vedením lektorky Venduly Tichotové.



Cvičební oděv můžete vzít s sebou již na první setkání.

Co je hatha joga?

- sestava ásán (cviků), které protáhnou celé tělo, pročistí mysl i duši
- dechová cvičení
- zesíhlení postavy
- omlazení
- relaxace, odstranění zdravotních problémů a další blahodárné účinky



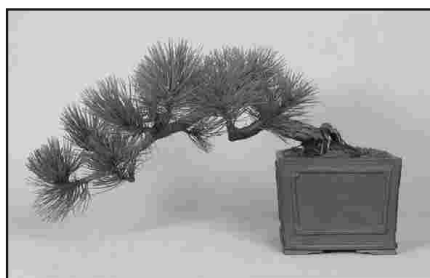
ZAJÍMAVÉ AKCE V OKOLÍ

BONSAI MERKLÍN 2008

VÝSTAVA BONSAJÍ PŘEDNÍCH
ČESKÝCH PĚSTITELŮ
ZÁMEK V MERKLÍNĚ
U PŘEŠTIC

17. - 18. května 2008
9.00 - 18.00 hod.

VENKOVNÍ EXPOZICE
SE SUCHOU JAPONSKOU
ZAHRADOU „KARE-SANSUI“



DOPROVODNÉ AKCE:

17. 5. 2008

9.30 - 12.30 hod, Tvarování bonsají -
L. Slatinka a M. Ašenbrenner
13.00 - 14.30 hod, Přednáška o umění
SUISEKI - K. Šerák
14.30 - 16.30 hod, Aranžování květin
H. Hourová a J. Pešička

18. 5. 2008

9.30 - 12.30 hod, Tvarování bonsají
L. Slatinka a M. Ašenbrenner
13.00 - 14.30 hod, Aranžování květin
H. Šebestová
15.00 - 16.00 hod, Japonská specialita
ukázka přípravy sushi vč. ochutnávky

Po dobu konání výstavy v prostorách zámku:

- Vám bude Japonská čajovna nabízet nejen japonské čaje., J.Kocourek, ROSTETO s.r.o. a Dobrá čajovna Praha
- 17.5. a 18.5. vždy od 14.00 hod do 15.00 hod - Ukázka Čajového obřadu
- Výstava fotografií Václava Křepelky na téma „Japonské prvky v českých zahradách“
- Prodej bonsají, bonsajových misek a dalších potřeb pro pěstitele



DEN ČESKÉHO LESA ukázka tradičních řemesel Českého lesa

pořádá: LČR s.p., lesní správa Přimda
a Správa CHKO Český les

kde: Stará Knížecí Hu•
(Alt Fürstenhütte)

kdy: 14. 6. 2008

Program:

12.00 - zahájení
12.30 - zavezení a zapálení pece
pro tavbu železa
13.00 - zapálení milíře
13.30 - doprovodný program
19.00 - vyjmutí produktu ze železářské pece
19.30 - Komedyanti
(divadelní kus z Chodska)

Doprovodný program:

Trubači Kladská
Les ve škole, škola v lese
(výtvarná soutěž, ekologická výchova)
Tvůrčí dílny (drátkování, modelování)
Tematické zoologické vycházky
Tematické botanické vycházky
Prezentace železářství v prostoru
Českého lesa - u železářské pece
Prezentace uhlířství v prostoru
Českého lesa - u milíře
Prezentace Zlaté stezky
(Terra Tachovia)

Prezentace činnosti
Správy CHKO Český les

Prezentace činnosti LČR s.p.

pro zájemce z řad veřejnosti jsou dále
připraveny tyto akce vážící se na
„Den Českého lesa“
v následujících termínech:

7. - 8. 6. 2008

stavba milíře a uhlířského příbytku

21. 6. 2008

rozebírání milíře a expedice uhlí
(náhradní termín je 22.6.)

možnost stanování na Staré Knížecí Huti

Tavba železa proběhne postupem výroby
užívaným okolo 9. století n.l. (Železo
se v kusové peci vyrábí tzv. přímou cestou.
Její charakteristickou vlastností je vznik
železa v tuhém stavu v podobě „železné hou-
by“. Odlišuje se od nepřímé výroby, při které
je produkt redukce roztaven.)

Milíř bude v prostoru Českého lesa posta-
ven po cca 70 letech (V minulosti bylo
uhlířství poměrně rozšířené tzv. lesní řemes-
lo, což dokazují časté pozůstatky uhlířských
placů po milířích. Poslední průkazně vypále-
ný milíř stál mezi dnešními Hraničkami (Rei-
chenenthal) a německým Reichenau v roce
1936.)

Spolupracují: Hornicko historický spolek
Planá, ČSOP Kladská, NTM Brno, Euro-
päischer Köhlerverein e.V., Nakladatelství
Českého lesa, Obec Lesná, Město Přimda,
Muzeum Dr. Boh. Horáka, Terra Tachovia,
Lesní společnost Přimda, a.s., Rodinný pivo-
var Chodovar, MKZ Horšovský Týn, PS Ptá-
čata Domažlice

Milíř u vsi Hraničky (severně od Rozvadova), foto z roku 1929



SVAZ TĚLESNĚ POSTIŽENÝCH místní organizace Horšovský Týn

Něco o Svazu tělesně postižených místní organizaci Horšovský Týn

Jsmo jednou z největších občanských sdružení v našem městě, je nás téměř 150. V úterý 18. března se sešlo přes 70 členů na Výroční členské schůzi v krásně vyzdobeném sále MKZ. Po pěkném kulturním vystoupení zákyň Základní a odborné školy v H. Týně si od předsedkyně – p. Marie Šimové vyllechli přehled o činnosti v roce 2007, která byla, jako vždy, velmi bohatá.

Členové měli možnost absolvovat divadelní představení v Tylově divadle v Plzni, zájezd do Terezína, seniorská taneční odpoledne v Domažlicích, návštěvy zlevněných kulturních programů, pořádaných MKZ v H. Týně, semináře, rekondice, přednášky. Pro děti Základní a odborné školy a děti ze stacionáře v H. Týně jsme, také díky sponzorům, uspořádali velice zdařilý dětský den.

Ten máme v plánu práce i na letošní rok. Kromě toho opět zajímavé zájezdy, výstavy, seniorská taneční odpoledne, semináře, besedy. Opět budeme členům přispívat na kulturní programy ve městě. Rovněž zdravotně postižení motoristé se tak jako každý rok utkají v různých soutěžích při víkendovém soustředění, tentokrát na Zeleném Háji u Merklína.

Členové mají možnost chodit každou středu na speciální cvičení do tělocvičny v Základní škole, mohou si zaplavat v domažlickém bazénu nebo relaxovat v solné jeskyni, obojí za zlevněné vstupné. Rovněž mohou využít krátkodobého levného ubytování v Praze.



Na schůzích jsou informováni o změnách v Zákoně o sociálních službách a o dalších novinkách pro zdravotně postižené občany.

Dobře se nám spolupracuje se zástupci Města a s pracovníky MKZ.

Vidíte, že i zdravotní handicap vám umožňuje žít skutečně naplno. Přijďte mezi nás! Telefonický kontakt na předsedkyni je 721 567 733.

Marie Šimová

*** F*I*L*M*O*V*É * T*I*P*Y ***

KRONIKA RODU SPIDERWICKŮ - film pro děti

7. května 2008, od 17.00 a 19.30 hodin

Dům prastrýce Spiderwicka, do kterého se sourozenci Jared, Simon a Mallory právě přistěhovali, vypadal už na první pohled velmi záhadně. A druhý pohled jim stačil k tomu, aby vytyšili, že je na téhle divné adrese čeká největší dobrodružství jejich života. Kronika rodu Spiderwicků je adaptací populární stejnojmenné knižní série (vyšla i u nás), ve které ožívá fantastický svět obývaný ještě fantastičtějšími bytostmi. Pro jejich návštěvu nepotřebujete ani kouzelné skříňe ani vlaky odjíždějící z neexistujících nástupišť.



Ten svět je totiž mnohem blíž, než si myslíte. Když nejzvědavější z dětí, Jared, najde v jednom z pokojů knížku, na které je ručně psaná poznámka „A* se ji nikdo nikdy neopovažuje číst“, pochopitelně ji okamžitě otevře. Autor – jeho strýc Arthur Spiderwick – v ní popisuje magické bytosti, které žijí kolem jeho lehce strašidelného sídla. Mazaného plivníka Hogsweala, bandu nebezpečných goblinů, nádherné víly a tajemné skřítky ale může vidět jenom ten, kdo se na ně dívá skrz kouzelný „kámen ke koukání“ nebo komu uvízl v oku plivníkův plivanec. Kniha ale není pouhým průvodcem po alternativním světě a jeho obyvatelích, ale zároveň v sobě skrývá zdroj moci nad ním. I proto o její získání usiluje zlobr Mulgarath, jeho nejnebezpečnější obyvatel. Na Jaredovi, Simonovi a Mallory bude, aby před ním zachránili nejen tuhle říši fantazie, ale taky sami sebe.

Režiséra Marka Waterse nadchla představa natočit dobrodružný příběh, který je na jedné straně fantasy a na straně druhé pevně ukotvený v realitě a v současnosti. „S našimi hrdiny se může ztotožnit každý dětský divák. Proti své vůli se přestěhovali do nového domu a neznámého prostředí, které krok za krokem prozkoumávají a objevují. To zažil snad každý z nás, včetně pocitu, že v našem světě kromě nás žijí různé zvláštní bytosti, které nevidíme,“ říká Waters. Zvědavá dvojčata Jareda a Simona si zahrál Freddie Highmore (Karlík a továrna na čokoládu), jejich starší sestru s pečovatelskými sklony Sarah Bolger, na svůj věk velmi zkušený herci.

O RODIČÍCH A DĚTECH

17. a 18. května 2008, od 19.30 hodin

Komedie O rodičích a dětech chce navázat na nejlepší tradice české filmové komedie. Vtipné dialogy, výjimečné herecké výkony a humor spojující diváky napříč generacemi. Příběh filmu vychází ze zdánlivě banální situace. Syn (David Novotný) jde na procházku se svým otcem (Josef Somr)... Syn je zralý čtyřicátník a žije spokojeně se svou přítelkyní. Otcí je přes sedmdesát. Je bývalý vědec-biolog. Klasický intelektuál v dobrém slova smyslu. Zdánlivě jedině, co tyto dva muže spojuje, je to, že se jdou jednou za měsíc společně projít Prahou. Nicméně jsou svázáni poutem čtyřiceti let společného života. V brilantně vedeném dialogu se před námi odkrývají dějiny dvacátého století a všechny absurdity s ním spojené. Odhalují se ta nejhlubší místa lidských vztahů. Odtajňují se staré resty, trápení a radosti. Na scéně se objeví Vnuč, o kterém Syn neměl přes dvacet let ani tušení. A některé chyby se opakují znovu a znovu.



Vladimír Michálek patří k nejoceňovanějším tvůrcům střední generace českých filmařů. Mezi jeho filmy patří: Amerika, Zapomenuté světlo (ocenění Český lev ve dvou kategoriích), Je třeba zabít Sekala (1998, získal mj. ocenění Český lev za nejlepší film roku), Adě Exit (Český lev za nejlepší umělecký počin), Babí léto (ocenění Český lev ve 4 kategoriích).

VENKOVSKÝ UČITEL

24. a 25. května 2008, od 19.30 hodin

Režisér Bohdan Sláma zachycuje ve svém novém filmu osudy tří hlavních hrdinů – Učitele, Marie a Chlapce - jejichž náhodné setkání rozpoutá velký příběh lásky, přátelství a odpuštění. Každá z postav si s sebou nese tajemství, každá touží po lidské blízkosti. Film Venkovský učitel vstupuje do kin s distribučním sloganem „Každý někoho potřebuje“. Nový snímek režiséra úspěšného filmu Štěstí vznikl v česko-německo-francouzské koprodukcí a v zahraničí jej zastupuje společnost Wild Bunch, distributor loňského vítězného filmu v Cannes. Učitel (Pavel Liška) opouští gymnázium a rodiče (Zuzana Kronerová a Miroslav Krobot) v hlavním městě a přichází učit na venkovskou školu, aby tak zapomněl na nevydařené milostné vztahy a našel znovu sám sebe. Postupně získává důvěru místních lidí. Jednou z nich je svérázná statkářka Marie (Zuzana Bydžovská) a Chlapec, její sedmnáctiletý syn (Ladislav Šedivý). Marie žije po rozpadu svého manželství smířena s osamělým životem, a proto ji samotnou překvapí, když se zamiluje do Učitele. Na návštěvu za Učitelem přijíždí Přítel (Marek Daniel), který však záhy zdánlivě poklidné místo opouští a zanechává za sebou spáleniště rozvrácených vztahů. Beruška (Tereza Voříšková), která do té doby chodila s Chlapcem, ho bez rozloučení opouští. Učitel, který cítí vinu, se snaží svým přátelstvím pomoci Chlapci vrátit ztracené sebevědomí. O to větší zklamání však prožijí Chlapec a Marie, když Učitel neodolá zoufalé touze dotknout se Chlapcovy těla. Dokážou v sobě hrdinové tohoto příběhu najít sílu k odpuštění, potkají nakonec lásku nebo přátelství?



KINO KVĚTEN 2008

Horšovský Týn

3. 5. sobota Akční - USA titulky 100 minut 70,- Kč
4. 5. neděle
19.30 hodin
Přístupný od 15 let
RAMBO: Do pekla a zpět
Čtvrtý díl série oblíbeného akčního filmu. Hrají: Sylvester Stallone, Julie Benz ...

7. 5. středa Dobrodružný, rodinný - USA dabing 95 minut 68,- Kč
17.00 hodin
19.30 hodin
Přístupný
KRONIKA RODU SPIDERWICKŮ
Po sérii knih, ze kterých se staly bestsellery, přichází dobrodružný film, mimořádná "fantasy" plná obyvatel světa, které lidé běžně nevidí. Záhadné mizící předměty a zvláštní náhody jsou na denním pořádku.

10. 5. sobota Thriller, Sci-Fi - USA titulky 88 minut 68,- Kč
11. 5. neděle
19.30 hodin
Přístupný
JUMPER
Film natočil Doug Liman, režisér filmů Agent bez minulosti a Mr. A Mrs. Smith. Jeho strhující a dynamická režijní práce film žene neustále kupředu. Toho dne, kdy v sobě David (Hayden Christensen) objevil schopnost teleportace, se stal jedním z nejhledanějších lidí na světě.

14. 5. středa Komedie, drama - USA 102 minut 65,- Kč
17.00 hodin
19.30 hodin
Přístupný od 12 let
Soukromá válka pana Wilsona
Drama podle knihy George Crla o skutečném příběhu texaského kongresmana Charlie Wilsona (Tom Hanks), který tajně pomáhal povstalcům v Afganistánu v jejich válce se Sověty. Jeho činnost má ale některé neočekávané a dalekosáhlé důsledky.

17. 5. sobota Komedie - ČR 95 minut 70,- Kč
18. 5. neděle
19.30 hodin
Přístupný
O RODIČÍCH A DĚTECH
Milovat je lidské, chybovat je dědičné. Nová česká komedie o otcích, synech a ženách jejich života. Hrají: Josef Somr, David Novotný, Zuzana Stivínová, M. Kroftová, Jiří Lábus a další.

21. 5. středa Drama - USA titulky 116 minut 70,- Kč
17.00 hodin
19.30 hodin
Přístupný od 15 let
Sweeney Todd: Dábelší holič z Fleet Street
Nespravedlivě odsouzenému Benjaminu Barkerovi, který musí ve vězení na druhé straně světa strávit celých 15 let se podaří uniknout do Londýna a je plně rozhodnutý pomstít svou rodinu i zmařené roky. V hl. roli Johnny Depp, Helena Bonham Carter.

24. 5. sobota Drama - ČR 126 minut 68,- Kč
25. 5. neděle
19.30 hodin
Přístupný od 15 let
VENKOVSKÝ UČITEL
Režisér Bohdan Sláma zachycuje ve svém novém filmu osudy tří hlavních hrdinů - Učitele, Marie a Chlapce - jejichž náhodné setkání rozpoutá velký příběh lásky, přátelství a odpuštění. Hrají: Pavel Liška, Zuzana Bydžovská, Ladislav Sedivý, Marek Daniel, Tereza Voříšková ...

28. 5. středa Romantická komedie - USA titulky 109 minut 65,- Kč
17.00 hodin
19.30 hodin
Přístupný od 12 let
27 ŠATŮ
Jane je mladá, chytrá, úspěšná a pracovitá žena, jejíž hlavní obsesí je pomáhat svým kamarádkám připravovat svatby. Má jich za sebou už dvacet šest. Nebude ta další její?

31. 5. sobota Mysteriozní thriller - USA 121 minut 65,- Kč
1. 6. neděle
19.30 hodin
Přístupný od 15 let
V ÚDOLÍ ELAH
Týden po svém návratu z Iráku je Mike neznámý a je prohlášen za dezertéra. Válečný veterán Hank se vydá hledat svého syna, chce najít pravdu, zda to má spojitost z Irákem. Hrají: Tommy Lee Jones, Charlize Theron, Jason Patrick, Susan Sarandon...

Připravujeme na červen 2008

*** 4. 6. RESERVATION ROAD *** 7., 8. 6. BOBULE *** 11. 6. SUPRHRDINA ***
*** 14., 15. 6. 10 000 PŘ.N.L. *** 18. 6. TAKOVÁ NORMÁLNÍ RODINKA ***
*** 21. 6. NEŽ SI PRO NÁS PŘIJDE *** 22. 6. BLÁZNOVO ZLATO ***
*** 25. 6. U MĚ DOBRÝ *** 27. 6. LOVCI DRAKŮ *** 28. 29. 6. IRON MAN ***

Změna programu vyhrazena.

Výši vstupného neurčuje provozovatel kina, nýbrž distributor a majitel filmové kopie.

Kontakt a rezervace vstupenek:

KINO tel.: 379 422 404, INFOCENTRUM tel.: 379 415 151, MKZ tel.: 379 422 247
E-mail: kino@htyn.cz, Internet: www.horsovskytyn.cz/kino

Oddíl TJ Dynamo



BIKETRIAL Horšovský Týn

CO JE TO BIKETRIAL A JAK S NÍM ZAČÍT ?

Biketrial je individuálním sportem, a to poměrně mladým. Je to ideální sport pro mladé a odvážné kluky a holky. Dorazil k nám právě před dvaceti lety. Není sportem nebezpečným, i když řada diváků, zejména babiček, si zakrývá při soutěžích oči. "Co na tom kole ten kluk blázní, vždy se zabije!" Naopak hrdí tátové, kteří se věnují trénování syna nebo dcery, již vědí, že to je přece normální tam vyskočit a zase seskočit, a korigují děs konejšivými slovy: "Neboj se babi". Věřte, že fotbal je daleko rizikovějším sportem než biketrial a ani pojišťovny jej neřadí mezi rizikové sporty. Pokud dojde k úrazu, tak jsou to většinou modřiny a odřeniny, nad kterými kdejaký kluk mávne rukou. Je to dáno tím, že trénink je postupný, od nejzákladnějších prvků k těm složitějším. Není možné přeskočit základy a pustit se do vrcholových prvků. To vlastní strach nikomu nedovolí!

Jezdci, kterým se biketrial stal denním přítelem a věnovali mu kromě svého talentu i hodně potu a píle, dosáhli na mety nejvyšší. Řada našich borců získala mnoho světových trofejí a ti nejpilnější pak dosáhli až na titul mistra světa. V letošním roce se stal v japonském Itadori mistrem světa dvanáctiletý Václav Kolář z Blanska. Titul mistra světa uděluje Mezinárodní biketrialová unie (B.I.U.) v devíti věkových kategoriích. Dívky pak mají samostatnou kategorii. Kategorie pro speciální kola 20" se nazývají poussin, benjamin, minime, femina, kadet, senior, elite a pro horská kola 26" expert a master. Již podle názvu kategorie master a elite je zřejmé, že zde titul mistra světa má váhu nejvyšší. Takovými mistry světa jsou Josef Dressler a Martin Šimůnek. Sami pak můžete jejich umění posoudit na kterémkoliv soutěži dvanáctidílného seriálu Mistrovství České republiky v Biketrialu 2008.

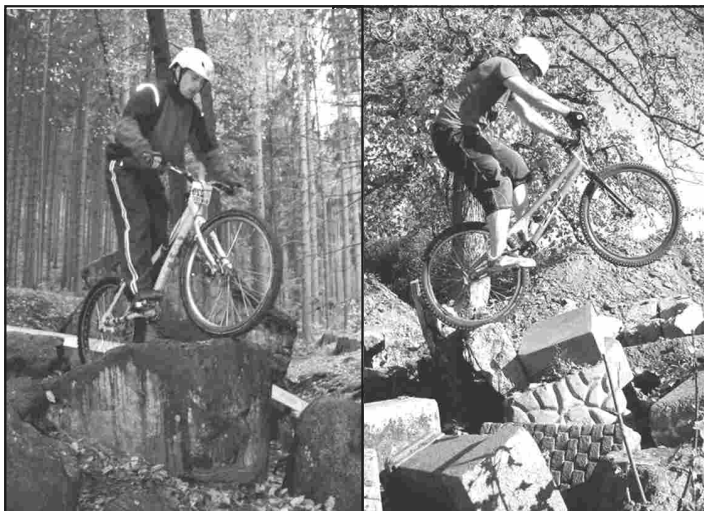
Většina kluků a holek používá jízdní kolo jako dopravní prostředek. V dnešním silničním provozu je to velmi nebezpečná jízda. Kdo si kolo oblíbil a nechce riskovat zdravím, používá kolo k rekreační jízdě mimo vozovky. Ti soutěživí pak k soutěžím v různých sportech a disciplínách. Biketrial je samostatný sport, který se provozuje mimo vozovky, a to v lesích, na uzavřených plochách a nyní stále více v trialových parcích. Je to sport individuální a vý-

sledek záleží jen a jen na jezdcích samotném. V tomto sportu jezdec od útlého mládí vyrůstá v kolektivu stejných nadšenců, kde se nedělají rozdíly mezi začátečníkem a ostříleným borcem. Rady dostává nejen od trenéra, ale i od kamarádů nebo mistrů světa. V této partě si však na "mistra světa" nikdo nehraje, i když zde řada skutečných mistrů světa je a patří mezi uznávané velikány našeho sportu.

Začít s biketrialem v dnešní podobě není záležitostí pouze nejmladšího člena rodiny. Vedle toho, že se chlapec či dívka přihlásí do jednoho z registrovaných klubů a získá závodní licenci, bude třeba i významné pomoci rodičů. Pořízení závodního kola, účast na tréninku, doprava na závody - to jsou okamžiky, kdy se mladý adept na biketrialového mistra bez pomoci rodičů neobejde. Odměnou tatínkovi a mamince je pak to, že jejich dorůstající ratolest získá zálibu, která ho ve volném čase zcela zaměstná. Začínající mladý "bajker" běžně trénuje odpoledne a o víkendech 12 až 20 hodin týdně a zúčastní se deseti národních závodů ročně. Naši mladí jezdcí pravidelně zajiždějí na závody do Polska a na Slovensko. Ti nejlepší se každoročně zúčastňují 4 závodů seriálu mistrovství světa (letos je to 2x Španělsko, Česko a Japonsko). Biketrial je sportem, který spojuje rodinu a který vychovává děti k cílevědomosti, schopnosti soustředit se, vylepšuje fyzickou kondici a motoriku těla. Byl vybudován tzv. „Biketrial park“ nedaleko autocentra Šmucel, směr Hudební škola. Zde trénujeme každý den a v případě špatného počasí, organizujeme tréninky v hale. Jsme nové sportovní odvětví v Horšovském Týně a já pevně doufám, že se naše řady budou rozrůstat a postupně se i nováčci zapojí do bojů o mistrovské tituly v seriálu Mistrovství ČR v Biketrialu.

Pokud jsi již zkoušel sjet z obrubníku nebo jsi na něj vyskočil a přitom sis nenaťloukl nos, pak jsi již s biketrialem začal. Pokud chceš dokonale a jistě při takové jízdě kontrolovat svou rovnováhu, dráhu kola, umět číst terén, vyskočit na vyšší překážku než ti ostatní a třeba sjet prudký svah, o kterém všichni tvrdí, že se sjet nedá, pak máš jedinečnou příležitost nás kontaktovat. Buď to na webu www.biketrial-tejno.wz.cz nebo na email vedoucího oddílu TJ Dynamo Biketrial Horšovský Týn, petrsos@seznam.cz

Petr Šos



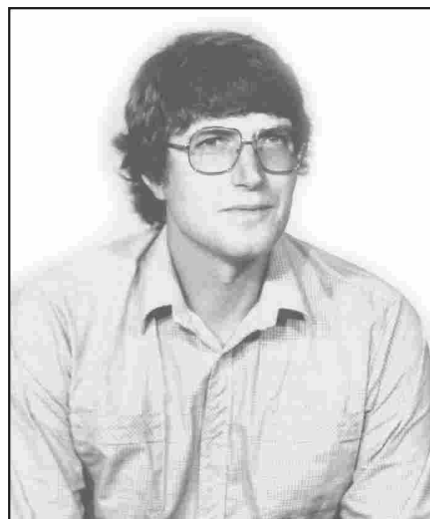
VODÁCI

Vodácký oddíl „SEDMIČKA“
pořádá

dne 14. června 2008

**14. ročník
vodáckých závodů
mládeže i veteránů**

**MEMORIÁL
HONZY PANUŠKY**



ROZPIS ZÁVODU

ČINOVNÍCI

ředitel závodu: Ladislav Hojda

STARTOVNÉ

pevné lodě: dospělí 20,- mládež 10,-

BEZPEČNOSTNÍ USTANOVENÍ

žactvo - vesty povinné
ostatní - vesty (příp. přilby) dle vlastního
uvážení, kondice a momentálního stavu

ÚČAST NA ZÁVODĚ

každý, kdo udrží v ruce pádlo

KATEGORIE

žactvo do 14 let
dorost 15 – 18 let
dospělí 19 – 110 let (registrovaní)
veteráni 19 – 110 let (neregistrovaní)
(kategorie mohou být sloučeny či upraveny
podle počtu závodníků v jednotlivé kategorii)

ČASOVÝ PLÁN

od 9.00 - prezentace,
výdej startovních čísel, výklad trati
9.30 - 12.30: závod pevných lodí C1, C2, K1
13.00 - 15.00: závod raftů
cca 17.00 - vyhlášení výsledků

**** placení veškerého startovního ****
**** a přihlášky v klubovně oddílu ****

==> TRA• ZÁVODU BUDE <==
==> ZKRÁCENA NA cca 600m <==

Závodí se dle starých pravidel kanoistiky
na divoké vodě (platná do r. 1996).

!!! Všichni jste srdečně zváni !!!

Ladislav HOJDA vedoucí oddílu



Fbc Go-Go Horšovský Týn

HLEDÁ ZÁJEMCE O FLORBAL PRO DRUŽSTVA

MUŽI (rok nar. 1990 a starší)
JUNIOŘI (rok nar. 1993 - 1989)
STARŠÍ ŽÁCI (rok nar. 1995 - 1993)
MLADŠÍ ŽÁCI (rok nar. 1996 - 1998)
PŘÍPRAVKA (rok nar. 1999 a mladší)
DÍVKY (rok nar. 1991 a mladší)

Nabízíme Vám:

- Trénink pod dohledem školených trenérů
- Dlouhodobé soutěže
- Možnost využití slev na nákup florbalového vybavení
- Dobrou partu a hlavně hodně zábavy a radosti při sportu zvaném FLORBAL

Každé družstvo se účastní minimálně jedné soutěže: Muži (ČFbU, ChFbL, BLMF), Junioři (ČFbU – připravujeme vstup do soutěže), Starší žáci (RŽFL), Mladší žáci a příprava (RŽFL), Příprava (ČFbU), Dívky (RŽFL a BLMF)

V případě zájmu se přijďte podívat na tréninky v hale SOŠ a SOU:

- Muži - úterý 20-21 hod, pátek 19-20 hod
- Junioři - pondělí 18-19 hod
- Starší žáci - úterý 19-20 hod
- Mladší žáci a příprava - úterý 18-19 hod
- čtvrtek 17-18 hod
- Dívky - pondělí 17-18 hod,
- čtvrtek 16-17 hod

Soutěže, kterých se účastníme:

- ČFbU - soutěže organizované Českou florbalovou unií
- ChFbL - Chodská florbalová liga mužů
- BLMF - Bohemia liga malého florbalu (3 hráči v poli a brankář)
- RŽFL - Regionální žakovská florbalová liga (tuto soutěž pořádáme v H. Týně)

Zároveň se naše družstva účastní i jednotlivých turnajů a to ve všech kategoriích

Další info na: fbc.gogo@seznam.cz nebo telefonicky na 775 797 802 (K. Hencel)

Můžete taktéž navštívit webové stránky našeho klubu: <http://fbco-go.net>

Muži FBC GO-GO postoupili do vyšší soutěže BLMF

V sobotu 12. 4. 2008 vyrazili naši muži na poslední kolo druhé ligy BLMF. Z Horšovského Týna odjžděli již skoro z jistotou, že postup z prvního místa již je téměř jistý. Pro 100 % jistotu postupu stačilo získat v následujících 4 zápasech uhrát, alespoň jeden bod.

Toto naši muži splnili již vítězstvím v prvním zápase proti týmu Diablos 3:2 a pak již mohli začít slavit svůj postup dalšími zápasy v nichž ještě dvakrát vyhráli i přesto, že naše stálá opora v bráně Radek Dufek předala své místo v brance hráčům z pole. Dobrou náladu neubrala ani teprve druhá prohra v tomto ročníku v posledním zápase tohoto hracího dne 5:6 s STS Chvojkovice Brod.

Nyní naše muže čeká již jen poslední dva zápasy v oficiální soutěži ČFBU proti Toužimě a Tachovu. Toto poslední kolo se odehraje v Domažlické sportovní hale 20.4.2008.

Na červen máme naplánován dvoudenní turnaj GO-GO cup, který pořádá naše sdružení zde v Horšovském Týně a naši junioři budou obhajovat prvenství z předešlého ročníku. Pokud bude chtít náš tým na tomto turnaji podpořit přijďte se podívat do místní sportovní haly 3. - 4. 5. 2008.

Posledním plánovaným turnajem pro soutěžní ročník 2007/2008 je Slovak Open konaný 3. - 6. 8. 2008 v Bratislavě. Na tento turnaj je přihlášeno 48 týmů mužů, 18 týmů žen, 18 týmů juniořů a 24 týmů žáků.

Fbc GO-GO Horšovský Týn liga přípravek

V neděli 6. 4. 2008 vyrazili nejmladší žáci florbalového klubu Fbc GO-GO Horšovský Týn na turnaj přípravek, který pořádala ČFBU v hale základní školy Praha, Kunratice pro nejmenší hráče florbalu ročník narození 1998 a mladší.

Jelikož nás čekal první zápas v 9.30 hod s SK Florbal Benešov, museli jsme z Horšovského Týna vyjždět již brzy ráno v 6.30 hodin. Dopravit 17 našich nejmladších a několik fanoušků a rodičů již nebylo možné jako obvykle osobními vozy, a proto jsme pro tuto dalekou cestu objednali autobus.

Cestou jsme měli trochu strach, aby kluci dopravu autobusem zvládli bez žaludečních potíží. Naštěstí jsme všichni dorazili v pohodě.

Rychle jsme spěchali do haly, aby jsme stihli ještě zhlédnout zápas mezi našimi nejbližšími soupeři Sokolem Rudnou a Benešovem. Většina kluků začala mít trochu obavy. Nejprve je překvapila velká hala a pak trochu dostali strach i z našich soupeřů. V šatně jsme se domluvili, že si nebudeme dělat těžkou hlavu z případného špatného výsledku.

V 9.30 jsme nastoupili k prvnímu zápasu. Pořádně jsme se rozběhali, protáhli a hned po prvním hvizdu ze všech spadla i tréma. Naštěstí už velmi brzy padl první gól do soupeřovi branky. Do konce první půle zápasu se již skóre neměnilo, i když jsme měli plno šancí na vstřelení dalšího gólu i náš brankář se občas zapotil. Opět se nám podařil nástup do druhé půle. Hned ve čtvrté minutě přidali naši útočníci další gól a pak už obránci ne-

pustili benešovské kluky do žádné vážné situace a v celku v klidu jsme tento zápas došli do vítězného konce.

FBC GO-GO Horšovský Týn - SK Florbal Benešov 2:0

Do druhé zápasu jsme vstupovali s tím, že jedno vítězství již máme a tudíž i kdybychom náhodou teď prohráli, už jsme se jako nováček této soutěže o velké překvapení nestarali a ostudu si z Prahy určitě neodvezeme. Hned v první minutě zápasu proti Sokolu Rudná jsme inkasovali gól. Naštěstí kluci si z tohoto nešťastného začátku těžkou hlavu nedělali a za 3 minuty srovnali na 1:1 do konce první půle ještě přidali další dva góly. Do druhé půle jsme vstupovali s náskokem 3:1. Tento velmi nadějný výsledek jsme nechtěli ztratit, a proto jsme se soustředili hlavně na to, abychom neudělali žádnou zbytečnou chybu v obraně. I přesto, že naši útočníci se několikrát dostali do brejků, nedokázali již soupeřova brankáře překonat. 3 minuty před koncem se přeci jen chybička vloudila a Rudná snížila na 2:3. Síťka za zády našeho brankáře se již nerozvlhla, ani když trenér soupeřů odvolal brankáře a Rudná se pokusila o poslední nápor v šesti hráčích.

FBC GO - GO Horšovský Týn - Sokol Rudná 3:2

Po takto dobrých výsledcích bylo již jasné, že nováček a překvapení soutěže se bude být o celkové prvenství tohoto turnaje. Ve 12.00 přišlo velké finále. Naším soupeřem byl domácí tým Start Nusle, který stejně jako my vyhrál svou skupinu.

Po úvodním hvizdu začala oba týmy povzbuzovat tribuna diváků tak hlasitě, že jsem dostal strach. Přeci jen naši kluci nejsou na takovou vřavu zvyklí a mohlo je to dost vyvézt z koncentrace na zápas. Ale mile nás všechny překvapili a brzy se ujali vedení 1:0 za další 2 minuty přidali další gól a vedení 2:0 už bylo prostě supr. Soupeř nám, ale předvedl, že ne náhodou vyhrál druhou skupinu. Kluci z Horšovského Týna si mysleli, že už mají vítězství v kapse a bohužel začali spíše myslet na to jak nejrychleji nastřílet další góly. To jsme ale soupeře značně podcenili a ten do konce první půle otočil zápas a najednou vedl 3:2. Před druhou půlí jsme trochu přeházeli sestavu. V páté minutě se nám podařilo srovnat na 3:3.

I když jsme pak převzali veškerou iniciativu už se na skóre nic nezměnilo a o vítězi tohoto turnaje musely rozhodnout samostatné nájezdy. Zde přišel jeden okamžik který, oproti hráčům, značně rozlítl naše fanoušky. To když brankář GO-GO zlikvidoval jeden z nájezdů, ale při svém zákroku se dostal i pod nohy útočníka Startu Nusle a rozhodčí nařídili proti nám trestné střelení za poražení hráče v gólové situaci. Tyto nájezdy jsme prohráli a trochu smolně jsme přišli o vítězství v celém turnaji.

FBC GO - GO Horšovský Týn - start Nusle 3:4 po nájezdech

Druhé místo je ale určitě velkým úspěchem našeho družstva. Kluci byli trochu zklamaní, ale když by nám někdo před turnajem řekl, že se dostaneme až do finále, tak by jsme mu řekli, že je asi blázen.

za FBC GO-GO
Karel Hencel

ZE SPORTU

Informace o jednání

VH TJ Dynamo Horšovský Týn

Po roce se opětovně sešli zástupci oddílů TJ Dynama na valné hromadě, která se uskutecnila 28. 3. 2008. Ve zprávě přednesené předsedou VV TJ bylo konstatováno, že VV se scházel pravidelně jedenkrát za měsíc a účast členů byla více než 70 ti procentní. Zvlášť poděkoval paní Vokáčové a paní Miškové, které zajišťují finanční chod TJ.

Ve svém vystoupení zdůraznil, že VV vždy našel konsensus při důležitém rozhodování nebo při případném přijetí postojů. Proto mohla být bez finanční pomoci města dokončena výstavba tenisových kurtů včetně sociálního zázemí. VV s vědomím města začal hledat peníze pro rekonstrukci stadionu. Zaplatil studii a podal žádost o dotaci na MŠMT ČR. Nejprve se podařilo získat dotaci 2,5 mil. Kč a díky finanční podpoře města bylo víceúčelové hřiště slavnostně otevřeno v září loňského roku. VV zamrzela neúčast některých pozvaných zástupců města, když otevření se zúčastnili čtyři poslanci PS P ČR. Hřiště funguje a je velice využíváno jak pro školní, tak pro volnočasové potřeby mládeže i dospělých. Dalším úspěchem bylo získání dotace ve výši 6 mil. Kč na rekonstrukci hrací plochy na stadionu. Od počátku bylo jasné, že bez spoluúčasti města na dofinancování, nelze akci realizovat. Otázka byla jen v jaké výši tato spoluúčast bude. Původní rozpočet zněl na 16,5 mil. Kč, korigovaný pak ve výši 12 mil. Kč. U chybějících 6 mil. Kč se očekával příspěvek města (v době VH ještě nebyl schválen, k datu uzávěrky Zpravodaje ano – poznámka redakce). V rekonstrukci stadionu chce Dynamo pokračovat. V současné době se zajišťují podklady pro podání žádosti o stavební povolení na rekonstrukci běžecké dráhy a výstavbu umělého osvětlení. VV odsouhlasil pořízení projektové dokumentace na umělé osvětlení na náklady Dynama.

Předseda VV TJ uvedl, že problémy TJ jsou řešeny na jednáních VV a ne prostřednictvím médií a vystupování vůči třetím subjektům je z pohledu VV TJ jednotné. VV nepřipustí, aby se kdokoli schovával za jméno naší TJ. Na druhé straně uvítáme každého, kdo přijde s konkrétní a smysluplnou pomocí.

Ve vystoupení předsedy zaznělo velké poděkování generálnímu sponzorovi, kterým je již šestým rokem akciová společnost PLASTK HT. Bez její finanční podpory by Dynamo bylo na pokraji existenčních možností. Rovněž podpora ze strany města je značná. Zejména v posledních dvou letech přinesla určitou stabilizaci pro fotbalisty.

Na závěr seznámil přítomné se stavem členské základny k 27. březnu 2008. Početně nejsilnějším oddílem jsou fotbalisté se 380 členy, z toho 41 dorostenci a 59 žáci. Nejvíce záctva má ČSRS a to 109. Dynamo má 513 dospělých, 56 dorostenců a dorostenek, 183 žáků a žacek. Celkový stav členů Dynama je tak 752.

Druhá část zprávy byla věnována jednotlivým oddílům. Fotbalisté mají zastoupení ve všech věkových kategoriích. Nejmladší je tzv. přípravka. Ta je dělena na družstvo mladší a starší. Obě hrají okresní soutěž. Tito začínající adepti se postupně seznamují s fotbalem a umístění v tabulce zde není nejdůležitějším kritériem. U družstev jako trenéři

působí - Petr Vavříčka, Radek Černý a Miroslav Jung.

O stupeň věkově vyšší kategorií jsou žáci. I tato kategorie je dělena na mladší a starší. Obě družstva hrají krajský přebor. Kluci jezdí po celém kraji a mají možnost hrát se soupeři, kde je fotbal na poloprofesionální úrovni. Jako trenéři u družstva působí u mladších Pavel Novák a Zdeněk Solfronk, u starších Martin Váchal a Václav Svoboda.

Ríká se, že nejvíce fotbalistů se ztrácí v kategorii dorostu. Náš dorost působí v krajské soutěži a po podzimní části soutěže byl na pěkném čtvrtém místě. Jako trenéři zde působí Miroslav Peterík, Václav Vilím a Václav Král.

V kategorii dospělých má Dynamo dvě mužstva. Běčko hraje III. třídu, tedy okresní soutěž. Mužstvo tvoří jednak starší zkušení hráči, které doplňují dorostenci. B mužstvo působí pod vedením Romana Pitipáče.

Áčko působí v krajské I.B. třídě. Po vítězném tažení jarní části ročníku 2006/2007 se očekával útok na přední příčky soutěže. Kádr mužstva byl posílen o jednoho defenzivního hráče. V druhém mistrovském utkání se však zranil hrající trenér Luděk Kopriva a to poznamenalo výkony mužstva a celé následné účinkování v podzimní části. Zranění se nevyhnulo ani několika dalším hráčům a s tak s velmi zúženým kádrem hráčů mužstvo ztrácelo nejen na hřištích soupeřů, ale i doma. V řadě zápasů jako například s Planou, Domažlicemi i Postřevkovem bylo mužstvo blízko vítězství, ale opět se potvrdila slabá produktivita v proměňování gólových šancí. Po podzimní části je mužstvo na sedmé příčce s jedenáctibodovou ztrátou na postupové místo. Mužstvo podstoupilo zimní přípravu na umělém trávníku v Bělé nad Radbuzou a v tělocvičně SOŠ. Podařilo se jej i posílit. Zda se výsledek přípravy ukáže v kladném slova smyslu na hřišti a zejména ve výsledcích, ukáží jarní mistrovská utkání. Mužstvo vede triumvirát ve složení Luděk Kopriva, Pavel Matulka a František Věneček.

Český svaz rekreačních sportů (ČSRS) se stejně jako v minulých letech řídil heslem „Sportem ku zdraví a dobré náladě“, a proto jeho vedení naplněné optimismem se vrhlo do další příjemné a zároveň i náročné práce. Organizačně zajišťuje 3 společenské plesy - „Ples sportovců“ je pořádán nejen pro všechny, kteří v sobě uchovávají sportovního ducha, „Maškarní“ pro dospělé a třetí „Dětský maškarní“ byl vyhodnocen jako nejhezčí. Spousta krásných masek, spontánní prožitky dětí a spokojenost rodičů byla pro organizátorky nejlepší odměnou a potvrzením, že práce spojená s touto akcí nebyla marná. Poděkování tak patří všem, kteří tyto akce podpořili jak finančně tak těm, kteří věnovali čas jejich přípravě. V dubnu proběhla Veřejná cvičební hodina, která už má ve cvičebním rozpisu ČSRS své stálé místo. Tato veřejná ukázka cvičebních hodin měla 12 vystoupení. Mezi hosty nechyběly cvičenky z Nýrska, ženy z pečovatelského domu v Domažlicích, gymnastky z Holýšova, tanečnice ze Stoda. Hlavními účinkujícími byli hlavně cvičenci a cvičenky z Horšovského Týna. Jako tradičně největší aplaus a obdiv patřil nejmenšímu a zároveň nejmladšímu účastníkům. Turistické výlety jsou pořádány i pro širokou veřejnost a získaly svoji oblibu. Výlety na hrad Radyni i vodní hrad Švihov se skutečně vydařily. Na závěr školního roku byl připraven táborák pro všechny děti, které navštěvují cvičební hodiny. Spousta soutěží,

her, opékání buřtů za krásného počasí bylo opravdu nádhernou tečkou za loňským cvičebním rokem. V listopadu byl ještě uskutečněn zájezd do plaveckého bazénu v Mikulášicích. Tato akce byla zorganizována po několika letech, aby děti i dospělí dostali nabídku jiného druhu sportovního vyžití. Poslední měsíc roku je vždy spojen s Mikulášskou nadílkou. Tato akce proběhla jako každoročně v tělocvičně ZŠ Zámecký Park. Díky sponzorům se podařilo rozzářit mnoho dětských očí a pokud se už slízičky objevily, tak jen díky zlobícím čertům. Závěrem je proto vhodné poděkovat všem cvičitelkám Martině Kubalíkové, Janě Fialové, Janě Baštařové, Janě Sedláčkové, Janě Bízkové, Jarušce Opálkové, Martině Mužíkové, Štěpánce Rubášové, Vendule Škopkové, Mirce Plaché, Jarušce Zwaschkové (Hánové), Martině Tělněnkové, Veronice Všetěčkové a Věře Sušické za jejich obětavost a čas strávený se všemi dětmi.

Od loňského roku působí pod křídly Dynama oddíl biketriálu. Ne příliš početná, zato velmi viditelná skupinka sportovců může se svým vystoupením zviditelnit nejen naše Dynamo, ale zejména naše město Horšovský Týn. Ve spolupráci s městem se podařila zajistit plocha pro přípravu a předpokládáme, že o Anenské pouti nám členové ukáží svoje umění.

Oddíl tenisu dokončil v loňském roce výstavbu kurtů a sociálního zařízení. Na výstavbě se podíleli členové oddílu 1037 brigádníckymi hodinami. Kolaudaci brání pouze zprovoznění sociálního zařízení. To vážně na vybudování kanalizačního řadu, které je v režii města a jehož zahájení se blíží. Tenisový oddíl tvoří dospělí členové, kteří se podíleli na výstavbě kurtů a ve svých řadách má již skoro 30 dětí – začátečníků, kteří trénují pod dohledem panů Rady a Matějoviče. Kurty mohou za úplaty využívat i nečlenové tenisových oddílů. Členové oddílu pak jsou povinni vedle příspěvku odpracovat na údržbě stanovený počet brigádnických hodin. Oddíl reprezentují v soutěžích dvě družstva. „B“ tým postoupil ze IV. do III. třídy soutěže Davis Cup a „A“ tým obsadil třetí místo v nejvyšší třídě této týmové soutěže.

Mezi méně početnější oddíly patří volejbal, stolní tenis a šachy. Volejbalisté hrají krajský přebor se v něm letos doslova zachránili a volejbalistky mají jarní část okresní soutěže před sebou. Nedostatkem u tohoto sportu je, že v určité fázi bude stát před generačním problémem.

Jako na houpačce je mužstvo stolního tenisu, před nedávnem bojovalo o postupovou příčku, dnes jsou přední příčky nedostupné.

Oddíl šachů postupně nabírá dech a daří se mu získávat mladé adepty, i když v dnešní době počítáčů je to velmi těžké.

V následné diskusi vystoupil předseda SUOD pan Kabourek, starosta města Ing. Josef Holeček, místostarosta Václav Mothejzík i členové Dynama.

Součástí jednání bylo rovněž zvolení členů výkonného výboru TJ Dynamo, do kterého navrhly své zástupce jednotlivé oddíly. K navrženým nebylo připomínek a tak VV TJ bude opět pracovat do příští volební VH ve třínáctičlenném složení.

Na závěr ještě jednou poděkoval předseda VV TJ všem aktivním členům TJ a zejména těm, kteří se věnují mládeži na úkor svých rodin a svého volného času bez jakéhokoliv finančního ocenění. O to více jim patří ocenění společenské.

TJ Dynamo Horšovský Týn



MOTOKROS HORŠOVSKÝ TÝN

V letošním roce t. j. 2008 pořádá AMK Horšovský Týn v AČR

**TŘI MOTOKROSOVÉ ZÁVODY NA MOTOKROSOVÉ TRATI
„VÍTEZSTVÍ“ v Horšovském Týně**

10. 5. 2008

**PŘEBOR ČECH ZÁPADNÍCH, STŘEDNÍCH A SEVERNÍCH
BUELL CUP 2008**

ve tř. 80, 128, Open, Veterán, Hobby 125, Veterán klasik

31. 5. 2008

**PŘEBOR SMS Praha
VVL LORENC LOGISTIC 2008**

ve tř. 50, 65, 80, 125, Open, Open Hobby, Veterán + ČZ, Čtyřkolky, Hobby 125

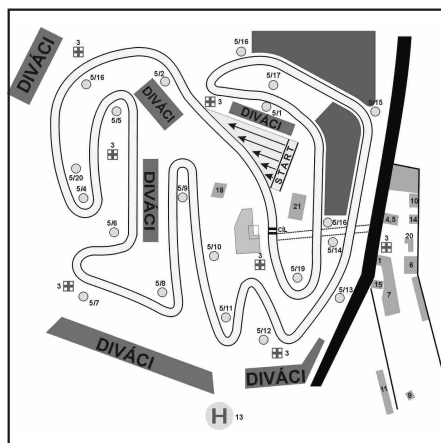
7. 9. 2008

**PŘEBOR ČECH Západních, Středních a Severních
BUELL CUP 2008**

ve tř. 50, 65, 80, 125, Open, Hobby Open, Veterán klasik

Začátky závodů jsou: trenink - 8.30 hod. závod - 13.00 hod.

Vstupné: děti 30,- Kč, dospělí 60,- Kč



JE TEPELNÉ ČERPADLO DRAHÉ?

Pokusme se na konkrétním případě jednoho rodinného domu ukázat ekonomiku investice do tepelného čerpadla v porovnání s jinými zdroji vytápění.

Na obrázku je o rodinný dům s tepelnou ztrátou 10 kW (cca 200 m² vytápěné plochy)

Technické řešení

Dům je vytápěn tepelným čerpadlem IVT Greenline C7 Plus o výkonu 7,3 kW. Tepelné čerpadlo je doplněno vestavěným elektrokotlem o výkonu 3 nebo 6 kW, který pomáhá tepelnému čerpadlu s vytápěním v období s extrémně nízkými venkovními teplotami a zároveň funguje jako záloha pro případ výpadku tepelného čerpadla. Tepelné čerpadlo je řízeno ekvitermní regulací a vytápí objekt v závislosti na venkovní teplotě. Tepelné čerpadlo celoročně ohřívá vodu ve vestavěném nerezovém bojleru. Tepelné čerpadlo IVT Greenline C7 Plus IVT je kompaktním provedením včetně elektrokotle, bojleru, oběhových čerpadel a dalších armatur, takže zabírá v objektu minimum prostoru. Díky vestavěným pružným hadicím, zcela nové generaci kompresoru Scroll s protihlukovým krytem a kvalitní zvukovou izolací pláště, má toto tepelné čerpadlo velmi nízkou hlukovost. Zdrojem tepla pro tepelné čerpadlo je plošný kolektor nebo vrt.

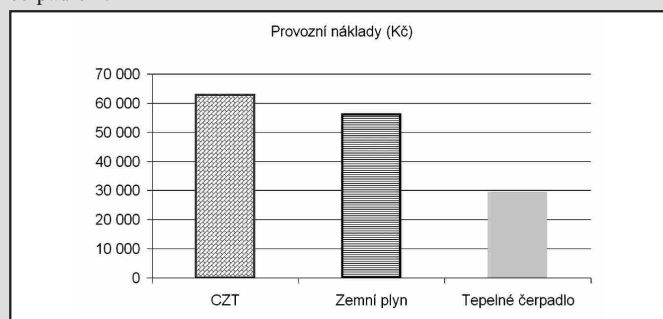
Výpočet provozních nákladů je proveden jako celkové porovnání provozních nákladů objektu. To znamená, že kromě spotřeby energie na vytápění je uvažováno i se spotřebou pro ohřev teplé užitkové vody (TUV). Zároveň je v těchto nákladech započítána i ostatní spotřeba elektrické energie v objektu (svícení, vaření, apod.), která celkové provozní náklady výrazně ovlivňuje a cena této energie je závislá na zvoleném zdroji tepla.

Dnes tento dům již stojí a žije v něm čtyřlenná rodina. Jak vypadalo rozhodování o zdroji vytápění v době jeho výstavby?

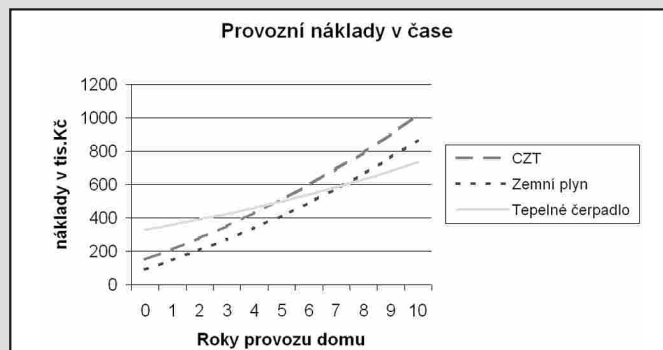
Předpokládaná roční spotřeba tepla byla 26 500 kWh/rok (22 000 kWh na vytápění a 4 500 kWh na ohřev TUV), což je přibližně 95,4 GJ/rok. Spotřebu ostatní elektrické energie jsme předpokládali okolo 4 500 kWh/rok. Rodina se rozhodovala mezi zemním plynem, centrálním vytápěním s cenou 450,- Kč/GJ a tepelným čerpadlem. Dále jsme uvažovali roční 7% cenový růst zvažovaných energií. Neuvažovali jsme porovnání náklady na vytápění elektrickým kotlem, protože tento



způsob vytápění je zhruba třikrát nákladnější než systém s tepelným čerpadlem.



Poslední otázka, kterou musíme zodpovědět je: „Vrátí se mi někdy vynaložená investice do tepelného čerpadla? Odpověď najdeme opět v grafu porovnávajícím celkové náklady do jednotlivých uvažovaných zdrojů vytápění.



Z grafu je patrné, že návratnost investice do tepelného čerpadla je v porovnání se zvažovanými druhy energií maximálně sedm let.

Ing. Miroslav Kučera, regionální manažer
Tepelná čerpadla IVT, s.r.o., www.cerpadla-ivt.cz